

# echtLife

Steiermark-Mitte

Ausgabe 2/2020 | Juni 2020

## Warum Wurzelstöcke im Garten?

Wir fräsen Wurzelstöcke aus  
jedem Garten, Park oder Friedhof

Wurzelstöcke ab- und ausfräsen!

- geringe Kosten
- kein Bagger
- kein Flurschaden
- jedes Gelände

**Einfahrtsbreite nur 90 cm**

- Spezialmaschinen fräsen  
in kurzer Zeit die Stöcke weg
- unsere Maschinen verwandeln Ihre  
Wurzelstöcke in Späne, die Sie im  
Garten kompostieren oder als  
Abdeckmaterial verwenden können!



Toni's  
Dienstleistungen  
Tel. 0699 / 13 40 2400  
[www.wurzeltoni.eu](http://www.wurzeltoni.eu)

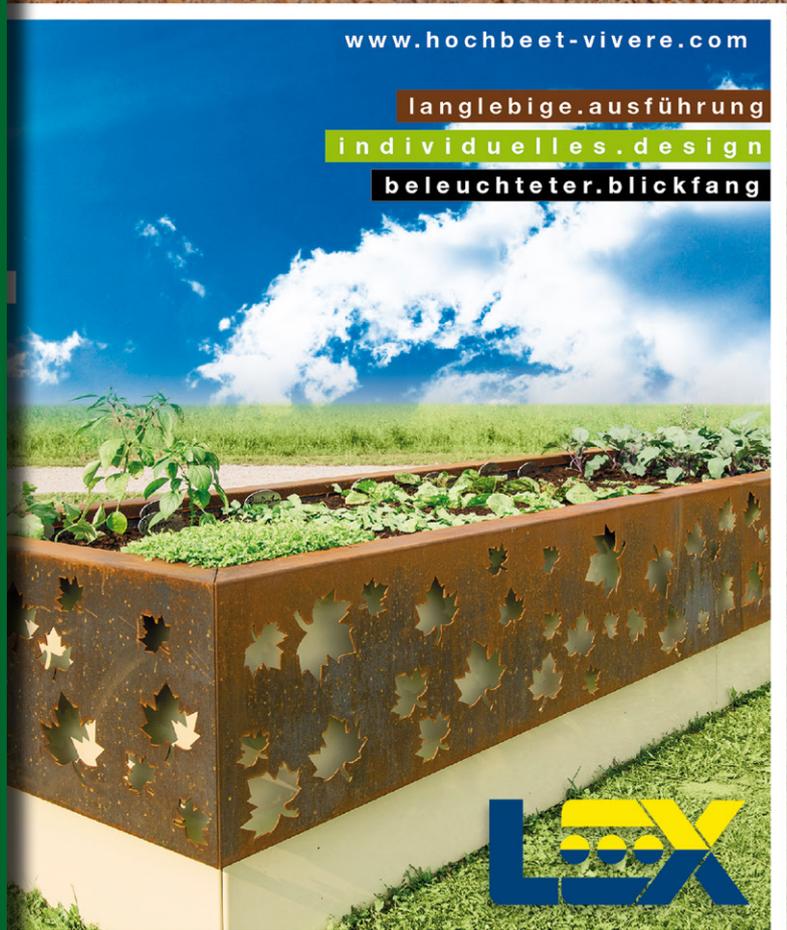
## ANG: LEX Vivere AS HOCHBEET

[www.hochbeet-vivere.com](http://www.hochbeet-vivere.com)

langlebige.ausführung

individuelles.design

beleuchteter.blickfang





# Vivere® Die Hochbeetmarke von Stahlbau LEX

Durchdachte Ergonomie für die einfache Betreuung Ihres Hochbeets, intelligente Details und kreative Designmöglichkeiten – das ist Vivere®!

## Intelligente Details

- Kontrollierter Wasserablauf
- durch die hervorragenden thermischen Eigenschaften der Materialien und der Isolierung wird ein ideales MIKROKLIMA erzeugt
- Befestigungen in Edelstahl
- Verstrebungen gegen den Erddruck
- Langlebigkeit
- Cortenstahlvariante: Verminderung Schneckenbefall!

## Kreatives Design

- Alu-Sockel in verschiedenen Farben
- Designblende in Corten oder Alu
- Lasercut-Technik für **individuelles** Blendendesign
- Optional indirekte LED-Beleuchtung

Weitere Beispielfotos, Infos, Preise und Anfragen unter [www.hochbeet-vivere.com](http://www.hochbeet-vivere.com)



# echt Life

Steiermark-Mitte

Auflage: 23.000 • Juni 2020

## BLICKFANG: LEX Vivere DAS HOCHBEET

[www.hochbeet-vivere.com](http://www.hochbeet-vivere.com)



D A S . H O C H B E E T

langlebige.ausführung

individuelles.design

beleuchteter.blickfang



# Wir und die Elefanten

Zu Beginn als Peinlichkeit geschmäht hat sich der Baby-Elefant als Abstandhalter zwischen zwei Personen als geflügeltes Wort längst etabliert. Schade nur, dass jetzt offenbar ausgewachsene Elefanten locker zwischen die versprochenen Hilfsmaßnahmen der Regierung und die Betriebe passen. Das locker formulierte „Wir lassen keinen zurück“ läuft Gefahr sich auf das Projekt „Kurzarbeit“ für Großbetriebe zu reduzieren. Viele rutschen durch den einen oder anderen Rost und sind unverschuldet in Pleitegefahr.



Was sich auch offenbarte, war eine recht chaotische Vorgehensweise bei Verordnungen, die der Sicherheit dienen sollten: Auf der einen Seite wurde überzogen – Stichworte Salzstreuer, Theken, Tennisbälle – auf der anderen Seite, etwa in der Kosmetik, hätte man sich klare Vorgaben gewünscht aber keine erhalten. Unverständlich: Warum die HausärztInnen in der Steiermark keine Tests veranlassen konnten (in anderen Bundesländern hingegen schon), warum zwar BürgermeisterInnen über positiv getestete GemeindegängerInnen, nicht aber ÄrztInnen über positiv getestete PatientInnen informiert wurden. Vom Theater rund um Masken und Schutzanzügen ganz zu schweigen.

Diese Ausgabe unseres durch Werbeeinnahmen finanzierten Magazins und daher reduziert auf 32 Seiten, versucht dennoch positiv Stimmung zu machen: Denn der Norden von Graz ist eine vielfältige, wirtschaftlich größtenteils klein strukturierte Region, in der wir als KundInnen selbst viel bewirken können. Übernehmen wir also diese Verantwortung und genießen wir den Sommer zuhause!

Ein kurzer thematischer Sprung vom Corona-Virus zum Wahlfieber: In zehn Tagen werden also endlich die Gemeinderäte neu gewählt. Hatten Sie sich vor dem ursprünglichen Wahltermin schon entschieden? Hat sich an Ihrer Einstellung seit Ende März etwas geändert? Unter [www.echtlife.at](http://www.echtlife.at) finden Sie die Online-Version unserer Märzausgabe mit den Statements aller Fraktionen der Gemeinden unseres Erscheinungsbereiches zum Nachlesen!

Einen trotz allem schönen Sommer wünscht Ihnen  
Ihr Andreas Braunendal

# Weihermühle öffnet am 27. Juni

Das beliebte Naturbad in Gratwein-Straßengel versucht einen neuen, vielversprechenden Anlauf: Mit dem Bozener Elias Theiner, nicht nur in Graz als exzellenter Foodtruck-Betreiber ([www.strossnkuchl.it](http://www.strossnkuchl.it)) geschätzt, ist der neue Pächter.



Voller Zuversicht: Pächter Elias Theiner und Bgm. Harald Mülle (r.)

Mit Küchenerfahrung aus dem Hotel Steirerschloß und gut geerdetem Konzept kann man sich ab 27. Juni auf den perfekten Snack zum Baden freuen. Die Eintrittspreise bleiben wie 2019: Tageseintritt 4,50/2,50, Abendeintritt ab 16 Uhr 3,-/1,50, Saisonkarte 30,-/20,- jeweils für Erwachsene/Kinde & Jugendliche. Sollte die Weihermühle aufgrund der Trockenheit bis zu Eröffnung nicht zur Gänze befüllt sein, folgt eine Preissenkung.

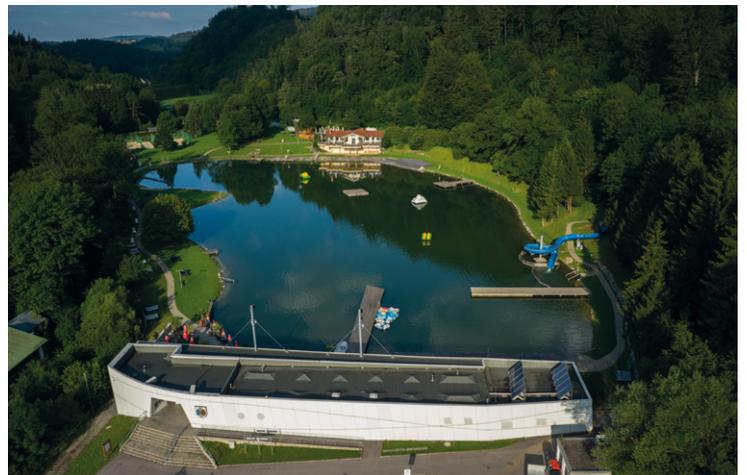
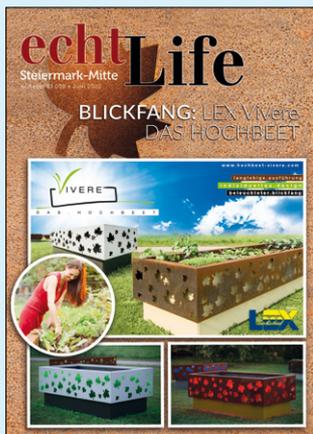


Foto: TV Region OberGraz, picfly

## Impressum



**Herausgeber:**  
Matthäus Salzer  
styriaPRINT GmbH  
Am Hartboden 33, 8101 Gratkorn

**Chefredakteur:**  
Andreas Braunendal  
[andreas.braunendal@echtlife.at](mailto:andreas.braunendal@echtlife.at)

**Redaktionsteam:**  
Helmuth Schwischay  
Werner Gasser

**Die nächste Ausgabe**  
erscheint am Mittwoch, 16.9.2020  
mit Sonderthema Urlaub & Freizeit

**Layout und Insetatengestaltung:**  
Gasser & Gasser  
Werbeagentur / Fotoagentur  
e-Mail: [werner@gasser.online](mailto:werner@gasser.online)  
Tel. +43 (0) 664 / 44 170 44  
web: [www.gasser.online](http://www.gasser.online)

**Inserate:**  
Helga Mellacher  
+43 (0) 664 / 38 88 776  
e-Mail: [helga.mellacher@echtlife.at](mailto:helga.mellacher@echtlife.at)

**Kontakt:**  
web: [www.echtlife.at](http://www.echtlife.at)

### Erscheinungsgebiet:

- Deutschfeistritz
- Gratkorn
- Gratwein-Straßengel
- Semriach
- St. Oswald b. P.
- Stattegg
- Peggau
- Übelbach

**Druck:** styriaPRINT GmbH  
Am Hartboden 33, 8101 Gratkorn  
Tel. +43 (0) 3124 / 290 90  
E-Mail: [print@styriaprint.at](mailto:print@styriaprint.at)  
web: [www.styria-print.com](http://www.styria-print.com)

# Impuls Fitness ab sofort wieder geöffnet!

Es freut uns riesig, dass wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten  
(365 Tage im Jahr, 05.00–22.00 Uhr) für Sie da sind.

Wir feiern die Wiedereröffnung mit unserem Sommer-Gutschein und verlängern unsere Jubiläumsaktion –  
30 Jahre Impuls Fitness. Damit bedanken wir uns auch herzlich für die Geduld  
und die positiven Rückmeldungen unserer treuen Mitglieder!

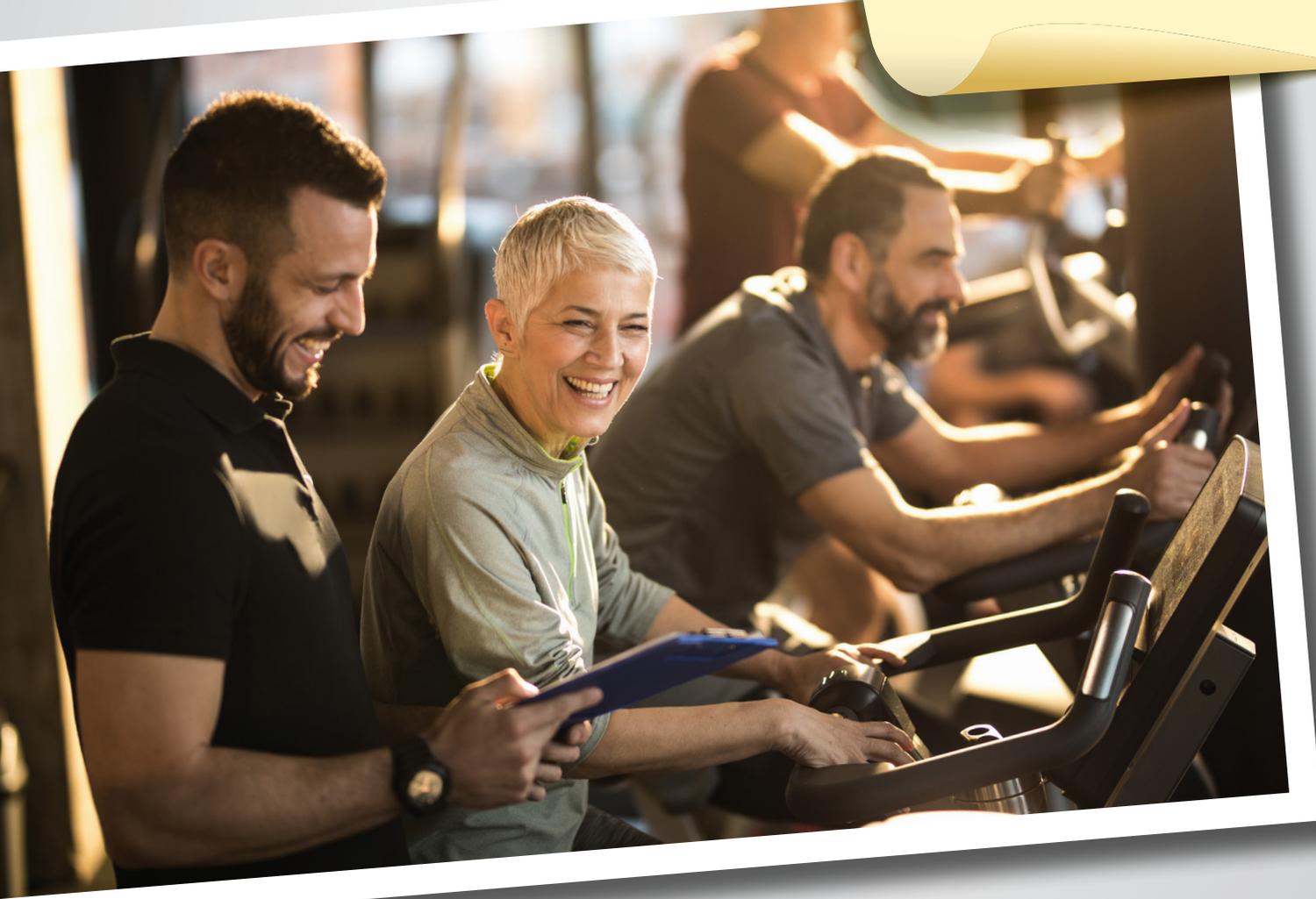
Doppelt sparen ... unser Beitrag für Neu- und Wieder-Einsteiger!  
Bitte um Vereinbarung eines unverbindlichen Trainingstermins unter Tel. 03124 / 22 600.  
Mehr dazu unter [www.impuls-fitness.at](http://www.impuls-fitness.at)

**BESSER LEBEN** MIT UNS!  
**BESSER BETREUT** MIT UNS!  
**BESSER GESUND** MIT UNS!  
**BESSER AUSSEHEN** MIT UNS!

**BESSER JETZT**  
**STARTEN MIT UNS!**

BESSER-MIT-UNS-WOCHEN

**JETZT**  
**30 JAHRE**  
**JUBILÄUMS-BONUS**  
**SICHERN!**



Jakob-Syz-Weg 14 · 8101 Gratkorn  
Tel. 03124 / 22 6 00  
[www.impuls-fitness.at](http://www.impuls-fitness.at)

**impuls**  
FITNESS

# Endlich: Am 28. Juni wird gewählt!

Für uns Zeitungsmacher war es eine Gemeinschaft: Unsere erste Ausgabe 2020 erschien am 15. März, vollgepackt mit der wohl ausführlichsten Vorwahlinformation zu allen Gemeinden unseres Erscheinungsgebietes, und wenige Tage darauf wurden die Wahlen auf unbestimmte Zeit verschoben. Aber jetzt ist das Wahlvolk endlich doch am Wort!

Wenn Sie sich nicht mehr recht erinnern, welche Fraktion in Ihrer Gemeinde mit welchen Argumenten und Versprechen punkten wollte: Die März-Ausgabe mit den ausführlichen Berichten ist unter [www.echtlife.at](http://www.echtlife.at) online nachlesbar, eine Wiederholung wollen wir uns und Ihnen ersparen.

Immerhin stellt sich die Frage, ob die Corona-Wochen an Ihrer im März getroffenen Entscheidung etwas verändert haben. Was man vermuten darf: Kommunales Hickhack ist in den Hintergrund gerückt, wir sehnen uns nach stabilen Verhältnissen, die großen Bundesfragen sind wichtiger geworden. Das könnte grundsätzlich den Bürgermeistern in die Hände spielen und die Opposition schwä-

chen. Auch weil die Gemeinden die Ärmel hochgekrempt haben und ihrer Einwohnerschaft zur Seite gestanden sind: Etwa mit Hilfs- und Bringdiensten für jene, die ihr Zuhause nicht verlassen sollten oder wollten. Inzwischen wurden auch überparteilich Hilfsaktionen für privat Notleidende ebenso wie für Corona-geplagte Betriebe auf lokaler Ebene entwickelt. Was die Zivilgesellschaft ebenso wie die Lokalpolitik gelernt haben könnte: Miteinander bringen wir weitaus mehr zustande als gegeneinander. Möge dies das Credo der nächsten Jahre in den Gemeindestuben sein!

## Jetzt mit Raiffeisen Träume verwirklichen!

Das schönste im Leben sind die Visionen und Ziele, die man noch vor sich hat. Die berufliche Karriere, die Gründung und Absicherung der Familie, der Traum von der eigenen Wohnung, vom eigenen Haus etc.

Genau hier kommt Ihr Raiffeisenberater ins Spiel. Was auch immer Sie mit Ihrem Kredit planen, Ihr Raiffeisenberater wird Ihnen mit seinem fundierten Fachwissen kompetent zur Seite stehen und mit Ihnen gemeinsam ein auf Sie zugeschnittenes Finanzierungskonzept erarbeiten, um Ihren individuellen Bedürfnissen und Gegebenheiten gerecht zu werden.



ePaper unter [www.echtlife.at](http://www.echtlife.at)

Werbung

**Die Konsumkredite von Raiffeisen:**

**Für Wünsche, die einem nicht mehr aus dem Kopf gehen.**

Manche Wünsche erfüllt man sich am besten sofort. Für kleine und große Träume, die Ihnen nicht mehr aus dem Kopf gehen, gibt's die schnellen und einfachen Konsumkredite von Raiffeisen. Damit das neue Wohnzimmer, der leistungsstärkere Computer oder der lang-ersehnte Whirlpool nicht länger Wünsche bleiben. Mehr Infos bei Ihrem Raiffeisenberater und auf [raiffeisen.at/konsumkredit](http://raiffeisen.at/konsumkredit)



BRIGITTE  
**Kokol** Physikalisches  
Therapiezentrum  
Graz-Nord

# Gemeinsam schaffen wir das!

**Verschobene Operationen, verschobene Reha-Aufenthalte und viele Wochen mit viel zu wenig Bewegung: Es gibt viele Gründe, warum das Therapiezentrum Kokol einen Besuch wert ist. Ein umfassendes Sicherheitskonzept garantiert dabei, dass man sich trotz Corona keine Sorgen machen muss.**

**WICHTIG:**

**postoperative Nachsorge**

Wer noch vor Mitte März eine Knie-, Hüft- oder Schulteroperation absolvieren durfte, aber weder Therapien noch Reha absolvieren konnte, hat nun dringenden Aufholbedarf. Umso wichtiger ist es jetzt, Muskeln, Bänder und Gelenke mit gezielter Physiotherapie in ihren Funktionen zu unterstützen. Auch bei einer noch ausstehenden Reha ist es umso wichtiger, bis dahin die dringend nötige Basis zu schaffen.

**SINNVOLL:**

**gezielte Vorbereitung auf Operationen**

Operationen am Bewegungsapparat sind umso erfolgreicher, je besser man im Vorfeld für den Muskelaufbau sorgt. Nutzen Sie die Zeit bis zu Ihrem Operationstermin und legen Sie die Grundlage für eine rasche Wiedergenesung!



**NOTWENDIG:**

**machen Sie wieder Bewegung!**

Vor allem ältere Menschen, die wochenlang die Wohnung nicht verlassen haben, sollten nun ihren Bewegungsapparat wieder in Schwung bringen. Denn je besser man im Training ist, desto geringer ist die Sturzgefahr! Auch all jene sind im Therapiezentrum Kokol herzlich willkommen, die dank der Arbeit im Homeoffice und damit ohne ergonomisch durchdachten Arbeitsplatz unter Verspannungen und Schmerzen leiden: Physiotherapien und Massagen helfen, wieder fit und schmerzfrei zu werden!

**SICHERHEIT:**

**Sicherheit als oberstes Gebot**

Für unsere Mitarbeiter gilt: Tragen von FFP2-Masken und Schutzbrillen, Abstand halten, Desinfektion von Türklinken und Liegen sowie Lüften nach jeder Therapie! Für unsere Patienten gilt Reduktion der Kontakte durch pünktliches Kommen, Tragen von Schutzmasken, Benutzung der Desinfektionsspender und Beachtung der Abstandsmarkierungen. Mit diesen Maßnahmen stellen wir sicher, dass der Besuch unseres Zentrums kein Risiko darstellt, sondern Ihrer Gesundheit dient!



Unsere Leistungen mit Sicherheitskonzept im Überblick

- Physiotherapie
- Osteopathie
- Cranio Sacral Therapie
- Wirbelsäulengymnastik
- Heilmassage
- Lymphdrainage
- Reflexzonentherapie
- Moor und Parafango
- Elektrotherapie
- Ultraschalltherapie
- Zellenbäder
- Stoßwellentherapie
- Akupunktmassage
- Yoga
- Pilates
- QiGong



**„Gemeinsam lächeln“**

Auch wenn unser Lächeln momentan durch das Tragen der Masken verdeckt wird, sind wir in gewohnter **Freundlichkeit** wieder für Sie da!

Augasse 34, 8020 Graz  
Tel.: 0316/68 59 46  
E-Mail: office@kokol-therapie.at  
Web: www.kokol-therapie.at  
Öffnungszeiten:  
MO bis DO: 7:00 – 20:00 Uhr  
FR: 7:00 – 16:00 Uhr

# Sommerspaß in OberGraz!

Wir wollen unsere klassischen Urlaubsdestinationen wie Italien, Griechenland, Slowenien und Kroatien nicht schlechtreden, aber all jene, die aus Vorsicht doch lieber daheimbleiben wollen und für die Wochenenden bietet die Region OberGraz unglaublich viele Möglichkeiten!

## Sehenswert

Gusto auf alles, was in der Region an Bewegung möglich ist, macht der Imagefilm „Aktiv sein in OberGraz“, realisiert vom Obersteirer Moritz Dörflinger. Zu entdecken auf [www.obergraz.at](http://www.obergraz.at)!

## Spaziergehen und Wandern

Die Wanderwege in OberGraz sind großteils für alle Altersgruppen geeignet. Dennoch sollten Sie darauf achten, die Wahl der Wanderstrecke Ihrer Kondition und Trittsicherheit anzupassen. Auf [www.obergraz.at](http://www.obergraz.at) entdecken Sie eine Vielzahl an schönen Wandertouren, alternativ gibt es im Tourismusbüro, gerne auch per Post, und in den Gemeindeämtern eine klassische Wanderkarte.

Werbung



**Frisiersalon ANITA**  
Schulstraße 24  
8111 Gratwein-Straßengel  
Tel. 03124 / 550 91  
Öffnungszeiten:  
Di, & Mi: 8:00-17:00 Uhr, Do 8:00-12:00 Uhr  
Fr 8:00-18:00 Uhr, Sa 8:00-12:00 Uhr



Foto: Region Graz: Tomm Lamm

## Mountainbiken

Der neue MTB-Trail vom Geierkogel, Rannach, in den Dultgraben ist eine Möglichkeit für Hobby- und Mountainbiker sich bergab auszupowern. Mag. Alexander Pinter mahnt allerdings zur Vorsicht. Gemütlicher geht es über die WM-Mountainbikestrecke von Rein über die Mühlbacher Hütte und den Pleschkogel zurück zum Ausgangspunkt bzw. weiter nach Gratkorn und rund um die Rannach.

## Bogenschießparcours

in Gratwein-Straßengel  
3D-Bogenparcours des Vereins Styrian Archers, Ticket-Automat in der Straßengler Stub'n bei der Anlage des TC Judendorf-Straßengel, [www.bogensport-bogenbau.at](http://www.bogensport-bogenbau.at)

## Die Klassiker

Stift Rein, Freilichtmuseum Stübing, Lurgrotte und Sensenwerk sind immer wieder einen Besuch wert!

## Naturkegelbahnen in Übelbach

Zwei Naturkegelbahnen (Loambudl) stehen in OberGraz zur Verfügung: Eine befindet sich am Sportplatz von Übelbach. Bei Bedarf, ist eine Absprache mit dem Obmann Herrn Erwin Nemecek unter der Nummer 0664 4134035 nötig. Die zweite gehört zum Gasthaus Stampfer in der Schirning. Geöffnet Donnerstag bis Sonntag ab 10 Uhr, Reservierung 0676 655 98 49.

## Klettern

Nicht nur Wanderer und Mountainbiker können in OberGraz hoch hinaus, auch Kletterer und Boulderer haben die Region für sich entdeckt. Bei Gratkorn an der nördlichen Grazer Stadtgrenze wartet das Zigeunerloch mit der höchsten Dichte an schweren Routen im Grazer Bergland auf. Der „Zigeunerbaron“ mit Schwierigkeitsgrad 10 ist berühmt-berühmt, aber auch Sonntagskletterer kommen auf ihre Kosten.

## Tennisanlagen in OberGraz

- Deutschfeistritz: Tenniszentrum ProTennisAustria, [www.tennishalle.at](http://www.tennishalle.at)
- Gratwein-Straßengel: Tennisclub Gratwein, [tcgratwein.com](http://tcgratwein.com)  
TC-Judendorf-Straßengel, [tcjudendorf.at](http://tcjudendorf.at)  
Tenniscafé Rein, [tennis-cafe-rein.at](http://tennis-cafe-rein.at)
- Gratkorn: TK Gratkorn, [tkgratkorn.at](http://tkgratkorn.at)
- Übelbach: Tennisclub Übelbach  
Gerhard Gürtler, Tel. 0650/512 35 21

## 20. Juni: Kulturwandern in Gratkorn

Dass Gratkorn mehr zu bieten hat als Industrie und Verkehr lässt sich bei einer rund dreistündigen Kulturwanderung entdecken.

Idylle gehört gesehen: In Gratkorn eröffnen sich unbekannte Wege. Einen Steinwurf von der Landeshauptstadt Graz entfernt eröffnet sich ein Naherholungsgebiet im Hinterland des Ortes, das entdeckt werden will. Vom Kloster „Maria Rast“ in der Dult führt die kulturelle, dreistündige Entdeckungsreise vorbei am Klosterfriedhof, durch die grüne Lunge von Gratkorn in Richtung Alpengarten Rannach und über Pail zurück zum Ausgangspunkt.

**Termin:** Samstag, 20. Juni 2020  
10.30 Uhr

**Ort:** Kloster Dult

**Dauer:** ca. 3 Stunden

**Preis:** 10,- € pro Person  
wird direkt in bar vor Ort bezahlt!

**Teilnehmer:** max. 20 Personen

**Anmeldung:** erforderlich unter [www.obergraz.at](http://www.obergraz.at) oder [office@obergraz.at](mailto:office@obergraz.at)



**Gerald KOLLER**  
TISCHLEREI-MÖBELHAUS

KÜCHE ESSEN WOHNEN  
SCHLAFEN VORRAUM OBJEKTE

8114 Stübing, Tischlerweg 1  
Tel.: +43 (0) 3127 / 41 2 68  
E-Mail: [tischlerei.koller@aon.at](mailto:tischlerei.koller@aon.at)  
[www.koller-moebel.at](http://www.koller-moebel.at)



**Mobile Gasprüfung**  
Wohnmobil und Caravan  
Gasprüfung gemäß EN1949 und G107/607  
Wir kommen zu Ihnen!

**Münzker Haustechnik**  
8112 Gratwein-Straßengel  
web: [www.muenzker-haustechnik.at](http://www.muenzker-haustechnik.at)  
Tel. 0664 / 160 29 94

# 65 Jahre Thomahan: Dank an die Gäste!

Ein Jubiläum wäre für das Gasthaus Thomahan schon Grund genug, den Gästen für ihre Treue zu danken. Mit Corona im Hintergrund fällt der Dank noch viel herzlicher aus!



Der Thomahan ist eine Institution: Gutbürgerliche Küche auf hohem Niveau, ein besonderes Augenmerk auf ebenso freundliches wie umsichtiges Service und dazu ein Gästehaus, das vor allem von den umliegenden Industriebetrieben eifrig genutzt wird. Einziger Wermutstropfen in der Erfolgsgeschichte: Die zunehmenden Personalsorgen, die Anfang März zur Entscheidung geführt hatten, am Sonntag nicht nur wie schon immer in der Winter-, sondern auch in der Sommersaison geschlossen zu halten. Mit den Corona-Erfahrungen ist jetzt Vieles anders, wie Elisabeth Hassler-Leben erzählt: „Seit dem Neustart der Gastronomie Mitte Mai haben wir am Sonntag doch geöffnet, um möglichst viel für unsere Gäste da zu sein. Ob das auch so bleibt werden wir Ende Juni entscheiden, aktuell ist es aber eher unwirtschaftlich.“

## Umtrieb im Shutdown

Das Gästehaus des Thomahan war eine der wenigen Unterkünfte, die während des Shut-

downs gut gebucht waren. Die Erklärung: Im Umfeld gibt es einige Industriebetriebe, die die Zimmer für Mitarbeiter\*innen benötigen, Frühstück und Abendessen inklusive. Für die Bevölkerung rundherum hatte das einen schönen Nebeneffekt: Als das Gasthaus seinen Abholservice aktivierte, gab es den nicht nur mittags, sondern auch abends. Elisabeth Hassler-Leben: „Wir nutzten die Zeit aber auch für Brainstormings, entwickelten Ideen wie unsere Muttertagsbox, suchten für das Abholservice möglichst umweltfreundliche Verpackungen zusammen und warfen unsere Pläne für unsere Jubiläumsfeier über den Haufen.“ Wirklich schön waren die persönlichen Erlebnisse mit den Kunden des Abholservice und den Gästen, die nun wieder da sind. Nur mit den Wirtschaftsförderungen hadert man auch beim Thomahan: Um die Kurzarbeit nutzen zu können, musste man erst Nachbesserungen bei den Regeln abwarten, Geld ist zumindest bis Ende Mai keines geflossen. Warum die groß angekündigte

Steuersenkung der Getränke nicht gesamt und sofort, sondern erst ab Juli und nur für Sekt und Alkoholfreies gemacht wurde.

## 65 Jahre Thomahan

Die geplante große Feier entfällt natürlich, anstelle dessen gibt es vier besondere Abende in kleinerem Rahmen. Nach dem Motto-Abend „Urlaub zuhause“ und „Omas Schmankerl“ stehen noch am 21. Juni ein deftiger Wirtshausbrunch und am 25. Juni ein Degustationsmenü am Programm.

## Gasthaus Thomahan

Grazer Bundestraße 15  
8114 Friesach bei Peggau  
Montag bis Freitag: 10.00-23.00 Uhr  
(Küche: 11.30-21.00 Uhr)  
Reservierung: Tel. 03127 / 41 555  
Essen zum Abholen:  
Tel. 0664 / 45 20 507

Werbung

Gemütlich frühstücken, sich mit Freunden treffen, Riesentoasts genießen, italienische Eiscreme und sicher ;-) die besten Bananenschnitten von Graz!

## Café Romana

Das gemütliche Café in Graz Andritz  
Café Romana – die richtige Adresse!

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 7.00–21.00 Uhr

Samstag: 8.00–19.00 Uhr

Sonntag: 9.00–19.00 Uhr

Wir freuen uns auf dich!



# Pflege und Ideen für den Garten

Der Corona-Shutdown produzierte nicht nur Verlierer: Zu den Gewinnern zählten eindeutig die heimischen Gärten!

Jeder Garten egal ob groß oder klein, ist ein Paradies, in dem man diese Seele baumeln lassen kann. Leider muss man sich das Paradies erst verdienen, und zwar durch Gartenarbeit. Dazu hatten diesen Frühling die meisten Hobbygärtner dank Corona viel mehr Zeit. Allerdings musste sich so mancher eingestehen, dass der „grüne Daumen“ kein Teil der eigenen Gene ist und dem Paradies das gewisse Etwas fehlt. Tatkräftige Hilfe bieten die sogenannten Landschaftsgärtner, wie Robert Pfleger und sein Team. Während die klassischen Blumenhandlungen unter der verordneten Schließung vor allem zur Osterzeit litten – und ab Anfang Mai mit dem Verkauf von Kräutern, Gemüsepflanzen und den Muttertagssträußen wieder an gedüngtem Boden

gewannen – begann beim fünfköpfigen Team „Gartenpfleger“ das Telefon zu läuten. Offenbar begannen einige zu erkennen, dass man wohl auch den Sommer eher zuhause verbringen würde, weshalb in die eigene Gartenanlage ordentlich investiert wurde. Robert Pfleger: „Manchmal leide ich ja unter meinem Namen, weil wir statt Gärten zu gestalten eher zum Pflegen gerufen werden.“ Tatsächlich hat ein Landschaftsgärtner aber wesentlich mehr drauf: Alles beginnt mit einem Gespür dafür, wie man eine Gartenfläche in Räume gliedern könnte, welche Möglichkeiten Mikroklima, Gelände und Bodenbeschaffenheit bieten. Dann gilt es, das Mögliche mit dem Willen der Kunden zu verbinden und einen Plan zu entwerfen. Pfleger: „Wirklich erspüren kann

man einen Garten erst, wenn man darin arbeitet. Deswegen sehen wir einen Plan gerne an Basis an, zu der man während der Gestaltung mit dem Kunden noch Ideen hinzufügen kann.“ Der große Vorteil der Landschaftsgärtner: Sie sind nicht nur Profis für die



Robert Pfleger bevorzugt lieber naturnahe Gärten, aber auch die französische Gartenkunst – hier Schloss Villandry im Loire-Tal – hat ihren Reiz

Pflanzen, sie sind handwerklich in der Lage, Ideen mit Stein, Holz, Wasser, Licht etc. selbst umzusetzen, notfalls mithilfe eines dichten Netzwerks an Heinzelmännchen. „Hauptsache, der Kunde muss sich selbst um nichts kümmern. Die Koordination ist Teil unseres Jobs.“, so Robert Pfleger. Bleibt die Frage der Kosten: Denn natürlich gibt es, wenn auch selten, Projekte, in denen wirklich Landschaften gestaltet werden, und das hat dann auch seinen Preis. Aber: Landschaftsgärtner wissen, wie man auch mit günstigen Materialien und guten Ideen jede Fläche in ein zauberhaftes Paradies verwandeln kann. [www.garten-pfleger.at](http://www.garten-pfleger.at)



Werbung



Genießen Sie im **traditionellen Heurigen** qualitativ hochwertige und hausgemachte **Spezialitäten aus eigener Erzeugung** sowie regionale Speisen auf Basis altbewährter Familienrezepte.

Bei Schönwetter verwöhnt Sie die Fam. Schögler im gemütlichen Gastgarten. **Der Heurige ist ganzjährig geöffnet: Donnerstag bis Montag** ab 14:30 Uhr, Küche bis 21 Uhr  
Sonn- und Feiertage: Küche bis 20 Uhr  
Dienstag und Mittwoch Ruhetage

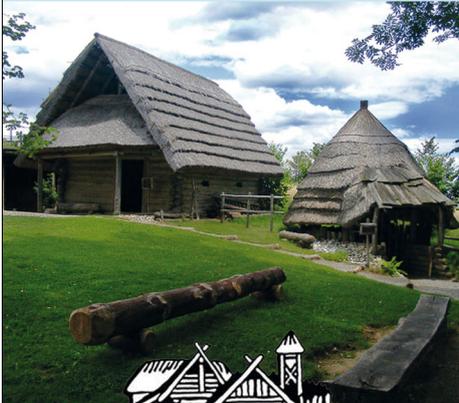


**Schögler Heuriger**  
Tomscheweg 108  
8301 Laßnitzhöhe  
Tel. 03133 / 88 84  
E-Mail: patricia\_30@gmx.at

Steirische Urzeit erleben!  
**KULM KELTENDORF**  
1. Urgeschichtliches Freilichtmuseum der Steiermark

Auf einer Zeitreise durch 6.000 Jahre wird in 10 urzeitlichen Hütten steirische Prähistorik lebendig. Wir laden Sie ein, diese idyllische Anderswelt am Fuße des oststeirischen Kulmberges zu besuchen.

Bei Voranmeldung Aktionsprogramm mit Brotbacken im Lehmofen für Schulklassen oder Gruppen (Workshop).




**KULM Keltendorf**  
Öffnungszeiten: 1. Mai bis 26. Oktober.  
Täglich außer Montag  
(Einlass) 10.00 bis 16.30 Uhr,  
Sonn- und Feiertag: 10.00 bis 17.30 Uhr.  
Tel. 0699/11999052 [www.kulm-keltendorf.at](http://www.kulm-keltendorf.at)



**GARTEN PFLEGER**  
beraten gestalten betreuen




**Robert Pfleger** +43 (0) 650 / 330 88 78  
info@garten-pfleger.at  
[www.garten-pfleger.at](http://www.garten-pfleger.at)  
Judendorferstraße 92  
8112 Gratwein-Straßengel

# Hörgas: Ein Teich-Idyll entsteht

Andreas Braunendal

Direkt beim LKH/Facharztzentrum Hörgas liegt ein idyllischer Teich, der vom Pensionisten und Naturliebhaber Gert Haberl zu neuem Leben erweckt worden ist.

Der Lauf der Zeit zieht manchmal Schleifen: Gegen Ende des 1. Weltkriegs hatte Gert Haberls Großvater den Teich angelegt. Nach wechselnden Pächtern des rund 1000 m<sup>2</sup> großen Areals ist nun der pensionierte Getränkehändler und Aufsichtsjäger Pächter der Fläche, die zum LKH Hörgas und damit der Kages gehört. Haberls Projekt: Die Verwandlung des Teichs und seiner Ufer in ein Naturparadies, in dem Fisch-, Vogel- und Insektenwelt aufleben können. Dazu braucht es die Pflege des Wassers und die Kultivierung von Futterpflanzen für Vögel und Insekten. Gemeinsam mit dem Naturschutzbund würde er denn gerne einen Lehrpfad errichten, an dem man im Vorbeigehen erfährt, wie man

auch im eigenen Garten Lebensräume insbesondere für die Vögel schaffen kann. Der Bestand kann sich jetzt schon sehen und hören lassen: Kleiber, Stare, Bunt-, Grün- und Schwarzspechte sowie Wildenten sind hier heimisch. Eichkatzen, Hasen und Füchse lassen sich ebenso sehen wie jede Menge Libellen und Kleinlebewesen.

Was sich Gert Haberl aktuell wünscht: Von der Kages einen Stromanschluss, um den Teich belüften zu können, damit er auch in einem erwartbar heißen Sommer nicht kippt. Der Bestand an Krebsen, Karpfen, Forellen, Schleien, Zander, Stör, Amur, Tostolob und Teichmuscheln würde es danken!



Werbung

Die richtigen Pflanzen und die richtige Beratung zur richtigen Zeit:

## Haritsch weiß, wie's geht!

Baumschule & Gartengestaltung

8112 Gratwein/Au, Tel. 03124 / 52 1 31, FAX DW 4

e-Mail: baumschule.haritsch@aon.at

  
**HARITSCH**  
Kaufen, wo's wächst!

# Kommt der Hammer erst?

Großer Dank an das ganze medizinische und Pflegepersonal, großer Dank an alle, die im Lebensmittelhandel für uns da waren. Doch eine Gruppe fand in der Zeit des Shutdowns deutlich weniger Beachtung: All die Handwerksbetriebe, die nach dem 15. März durcharbeiteten.

Ob Elektriker oder Installateur, Tischler oder Maler: Viele erzählen, dass sie sich mit den Schließungen auf das Schlimmste vorbereiteten, vor allem nachdem sie von ihren Lieferanten benachrichtigt wurden, dass es in wenigen Tagen wohl keine Materiallieferungen mehr geben würde. Doch nach 14 Tagen des Zitterns und Bangens stellte sich heraus, dass das meiste weiterhin verfügbar war und weitergearbeitet werden konnte. Die Aufrechterhaltung mancher Leistungen – etwa jene von Elektrikern und Installateuren – wurde sowieso als systemrelevant eingestuft. Manche Gemeinden zogen Sanierungsaufträge etwa in den geschlossenen Schulen und Kindergärten vor. Gleichzeitig begannen die Telefone zu läuten, da viele private Haushalte Homeoffice

und Selbstisolation nutzten, um auch das eigene Heim auf Vordermann zu bringen. Gerangel um Sicherheit

Die Sicherheit am Arbeitsplatz bedeutete wie für alle anderen: Maskenpflicht und Abstandhalten. Leichter gesagt als getan, den Mund-Nasen-Schutz in ausreichender Zahl zu bekommen war bekanntlich nicht einfach. Auch das Abstandhalten hat auf einer Baustelle und in den Werkshallen seine Grenzen. Denn wenn der eine hält und der andere bohrt geht das eben nur miteinander. Kurz: Während sich alle, die in Planung, Buchhaltung und Verwaltung tätig sind, ins Home-Office zurückzogen, blieben die echten Schöpfer an ihren Plätzen.

## Die Zukunft

Unklar ist, wie sich die für das Gewerbe so wichtige Bauwirtschaft entwickeln wird: Die einen erwarten schwierige Staus im Fertigstellen von Projekten, andere fürchten Einbrüche ab dem Herbst, weil aktuell unklar ist, ob und wie sehr bei neuen Projekten die Handbremse gezogen wird.

Andreas Braunendal



Werbung



**Elektro - System - Technik  
Graupner**

- Elektro-Installationen
- EIB/KNX-Bussysteme
- Visualisierungen
- Anlagenprüfung (Befund, Atteste)
- Planung
- Verkauf
- Netzwerktechnik



**Wolfgang Graupner  
Elektro-System-Technik**

Adresse: Berndorf 170, 8151 Hitzendorf  
Mobil: +43 664 / 11 59 991  
E-Mail: office@est-graupner.at  
Web: www.est-graupner.at

**INSTALLATIONEN  
BERANEK GMBH**

**GAS-WASSER-HEIZUNG-HAUSTECHNIK  
BERATUNG - PLANUNG - AUSFÜHRUNG**

**8103 Gratwein-Straßengel, Tallak 241**  
Tel. 03124 / 55 164 oder  
0699 / 109 43 526  
E-Mail: [beranek@gmx.net](mailto:beranek@gmx.net)  
web: [www.beranek-gmbh.at](http://www.beranek-gmbh.at)



**Beranek - Ihr Spezialist für:**

- Pellets-Anlagen
- Hackschnitzel-Heizungen
- Holzvergaser-Anlagen
- Wärmepumpen
- Photovoltaik
- Thermische Solaranlagen
- Gas-Brennwert-Anlagen
- Öl-Brennwert-Anlagen
- Sanitär-Einrichtungen
- Sanitär-Installationen
- Wasseraufbereitungs-Anlagen



- Planung
- Projektmanagement
- Bauaufsicht
- Baukoordination
- Hochbau
- Wasserversorgung
- Abwasserbeseitigung
- Digitale Visualisierungen



**Hiesleitner KG**  
Planungsbüro Baumeister

Rudolf-Hans-Bartsch-Str. 20  
8042 Graz -Austria

T +43 (0)316 . 72 13 60 . F DW -15  
[planungsbüro@hiesleitner.at](mailto:planungsbüro@hiesleitner.at)  
[www.hiesleitner.at](http://www.hiesleitner.at)

**Robert Köppel**  
Fenster, Türen, Böden,  
Sonnenschutz und Wintergärten  
„Die Auftragslage ist gut, das Problem liegt eher darin, dass verschobene Projekte jetzt zusammenfallen und kaum noch parallel zu bewältigen sind. Die Hilfe der Regierung spottet allerdings jeder Beschreibung, besonders für Kleinunternehmen. Eine Soforthilfe von 500 Euro liegt sogar weit unter der Mindestsicherung, stellte aber für viele die einzige Einnahme dar.“

**Siegfried Jaritz**  
Stahlbauunternehmer  
„In der direkten Krise hatten wir kein Problem, ich sehe auch für die kommenden Monate keines. Welche Auswirkungen dieses globale Herunterfahren der Wirtschaft und Schulden machen haben wird, traue ich mich nicht einzuschätzen.“

**Reinhard Kager**  
Steuerberatung Resultatio:  
„Wir Steuerberater waren enorm gefordert, die Regeln und ständigen Änderungen zu verstehen, auf unsere Kunden herunterzubrechen und Ängste zu nehmen. Für viele Unternehmer ist das alles viel zu kompliziert und es hätte deutlich einfachere Wege gegeben.“



Werbung



Kompetente und individuelle Beratung wird bei HÖLLER-FLIESEN groß geschrieben.

Reparaturen, Sanierungen (eventuell Fliese auf Fliese), Planungen bei Neubauten oder behindertengerechte Badezimmerumbauten werden von HÖLLER-FLIESEN zur Zufriedenheit der zahlreichen Kunden durchgeführt. Im Schauroom kann der Kunde zwischen zahlreichen Fliesen wählen und auch die Haptik fühlen.

Wohnwelten, großzügige Musterständer und kompetente Berater zeigen, was mit Fliesen alles möglich ist.

## HÖLLER Fliesen

**Ihr Meisterbetrieb!**  
**Inhaber: Andreas Höller**  
**Platten- und Fliesenlegermeister**

Am Grünanger 13  
8112 Gratwein-Straßengel

Tel: 03124 / 55 1 55  
+43 664 / 256 40 46

E-Mail: hoeller.fliesen@aon.at  
web: www.fliesen.cc

*Beratungstermine  
bis auf Weiteres  
nur nach  
telefonischer  
Vereinbarung!*

Werbung



**Raiffeisen Immobilien** 

# WIR VERKAUFEN IHRE IMMOBILIE

Richtig gut.  
Mit Sicherheit.

**0664 16 67 881**  
www.raiffeisen-immobilien.at

Prok. Ing. Andreas Glettler,  
Immobilienfachberater

# Glaserei in Corona-Zeiten

Helmuth Schwischat

Eine starke Erweiterung erfuhr das Anforderungsprofil an die Glaserei Aldrian in Gratwein seit dem Beginn der Pandemie. Besonderes Tempo war dabei ein wesentliches Gebot der Stunde.

Neben den üblichen Arbeiten kamen diverse Auftragsarbeiten für Gesundheits- und Personenschutz in verschiedenen Betrieben und Ordinationen, öffentlichen Einrichtungen, Ämtern, dem Lebensmittelhandel, Trafiken etc. dazu. Und wie gesagt besonders gefragt: eine rasche Ausführung ... denn es überall galt es, Personal durch einen „Spuckschutz“ vor Ansteckung zu schützen.

Da die Anlieferung von benötigtem Material nicht immer einfach zu bewerkstelligen war – etwa war Plexiglas sehr schnell ausverkauft) – musste oft hinsichtlich der Lösungen Kreativität zum Einsatz gelangen. Letztlich konnten aber sämtliche Anforderungen einer breit

gefächerten Kundschaft zur Zufriedenheit gelöst werden. Zur Sicherheit wurden zwei getrennte Arbeitstrupps gebildet, damit im Falle einer Ansteckung nicht der ganze Betrieb geschlossen hätte werden müssen. Dr. Andrea Braunendal, Gesundheitszentrum Dr. Braunendal - Dr. Zeder: „Nachdem wir uns entschlossen hatten, unsere Rezeption mit einem Glasschutz zu versehen, gab es Stunden später ein Offert und noch am gleichen Tag war alles fertig. Das Ergebnis ist so perfekt, dass es auch nach Corona bestehen bleiben wird.“ Die Glaserei Aldrian ist damit ein positives Beispiel, wie trotz Kurzarbeit und Lieferengpässen eine Krisensituation gut bewältigt werden kann.



**Glaserei Andreas Aldrian**  
Judendorferstraße 3  
8112 Gratwein-Straßengel

Tel. 03124 / 51 097  
Mobil: 0664 / 38 16 075  
E-Mail: [glaserei-aldrian@gmx.at](mailto:glaserei-aldrian@gmx.at)  
web: [www.glaserei-aldrian.at](http://www.glaserei-aldrian.at)

**IHR GLASERMEISTERBETRIEB  
IN GRAZ UND UMGEBUNG**

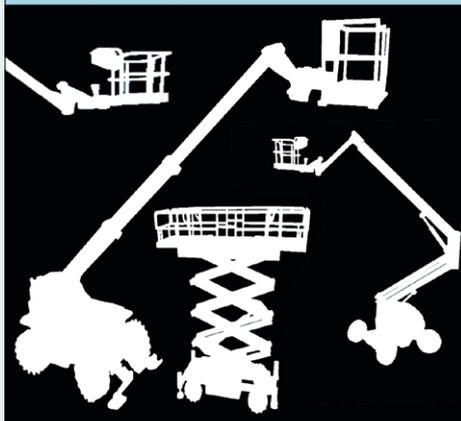


Werbung

## Unser mobiles Service

umfasst alle Service- & Reparaturarbeiten in den Bereichen Hubarbeitsbühnen, Baumaschinen, Gabel- sowie Teleskopstapler!

## Georg Depner



**Georg Depner | mobiles Service**  
Rötzbachsiedlung 10  
8111 Gratwein-Straßengel

Tel. +43 664 / 89 30 220  
E-Mail: [georg.depner@gmx.at](mailto:georg.depner@gmx.at)  
[www.arbeitsbuehnenservice.net](http://www.arbeitsbuehnenservice.net)



Bad, Sanitär- und  
Haustechnik  
Schwimmbad  
Wellness  
Beratung  
Komplettsanierung  
Installationen  
Fliesenverlegung  
Aussenanlagen

Puchstraße 20, 8020 Graz  
T: +43 316-27 12 35  
E: [graz@fliesen-leeb.at](mailto:graz@fliesen-leeb.at)  
web: [www.fliesen-leeb.at](http://www.fliesen-leeb.at)



# ELEKTRO HIRZER

**Dr. Karl Renner-Straße 43  
8101 Gratkorn**

**Tel/Fax:**

+43 (0)3124 / 212 36

**Hr. Stoni:**

+43 (0)664 / 230 55 75

**Fr. Hirzer:**

+43 (0)664 / 350 34 67

**E-Mail:**

[elektro.hirzer@chello.at](mailto:elektro.hirzer@chello.at)





**Gratkorn: Umwelthit!**  
Einzigartiges, technisches  
Wohnraumwunderwerk!

„Bauen heißt einander Vertrauen“  
 Hauptplatz 6  
 8111 Gratwein-Straßengel  
**0664-3422960**  
 Tel.+ Fax: 03124-53828  
**PAGITSCH**  
 Baumanagement & Immobilien  
 E-mail: edith.pagitsch@aon.at  
 www.baumanagement-pagitsch.com

Bestehend aus 5 Zimmer,  
 WZ, Küche, 2 Bäder, 2 WC, VR, AR,  
 Völlkeller m. Bunker, Hallenbad, Sauna, Außenpool u. 2 Garagen.  
 EA: in Bearbeitung!  
 126 m² Wfl., 3.741 m² Gfl., VB € 380.000,-  
**Info: www.baumanagement-pagitsch.com Tel.: 0664 / 34 22 960**

**Gratwein-Strassengel/Judendorf: Neubau-Wohnbauprojekt**  
 mit 2 DHH u. 1 EFH in beliebter Lage! Bestehend aus  
 Küche-WZ-EZ, 3 SZ, Bad, 2 WC, VR, AR, Keller u. Doppelcarport.  
 EA: 50 kWh/m²a  
 ab 102 m² Wfl., ab 311m² Gfl., KP ab € 329.900,- schlüsselfertig  
**Info: www.baumanagement-pagitsch.com Tel.: 0664 / 34 22 960**



## Sie wollen den Wert Ihrer **Immobilie** wissen?

kostenlose und unverbindliche Immobilienbewertung



**Patrick Fasshuber**  
 0650/82 86 331



**Unverbindliches  
 Erstgespräch & Besichtigung  
 Kostenloser MARKTWERTCHECK**  
 mittels professionellem Sachwertverfahren

**Wir leisten für Sie nach Beauftragung (unter anderem):**

- Internetpräsenz & Social Media Auftritte**  
 aktives /persönliches Marketing
- Grundrisserstellung, attraktive Fotos und Videoaufnahmen,
- Erstellung Exposé, Bearbeitung von Anfragen,
- Durchführung von Besichtigungsterminen
- Der Provisionsanspruch (3,0 % des Verkaufspreises excl. Ust.)  
 besteht erst bei erfolgreicher Vermittlung Ihrer Immobilie.**

**Weitere Details** unserer Leistungen **Tel. 0650 / 82 86 331**

# Fassold

Sägewerk & Holzhandels GesmbH

A-8063 Eggersdorf/Graz  
 Stuhlsdorfer Straße 42  
 Tel.: 00 43 / (0)3117/2206  
 E-Mail: office@barfussterrasse.at



[www.barfussterrasse.at](http://www.barfussterrasse.at)



**BARFUSSFEELING**  
 Akazien und Eichenterrassendielen

Rhombusfassadenschalung



# Ihre Profis: Bauen & Wohnen!

Werbung

**Dachdeckerei-Spenglerei**

## FUCHS GMBH

8045 Graz, Gleispachgasse 4  
 Tel.: 0316 / 68 44 40 Fax DW 4  
 Email: fuchs.dach@gmx.at

## ELEKTRO KÖPPEL

- Elektriker
- Alarmanlagen
- Heizung
- Warmwasser
- Photovoltaik
- Solar

**Eduard Köppel**  
 Am Königgraben 2  
 8121 Deutschfeistritz  
 T. +43 664 45 22 899  
 E. elektro.koepfel@a1.net



MIT EMONDI WIRD HAUSBAU ZUR EINFACHSTEN SACHE DER WELT!

*Wir verwirklichen Ihren Wohntraum:  
 Sie äußern Ihre Wünsche,  
 wir machen sie wahr!*

- Top-Preise mit Fixpreis-Garantie
- Schnelle und termintreue Umsetzung
- Rundum-Betreuung von der Grundstückssuche an

Gerne vereinbaren wir einen Termin bei Ihnen Vorort oder in unserem Musterhaus im Musterhauspark Blaue Lagune, Wr. Neudorf / SCS.

Anfragen für Steiermark unter:  
 +43 664 / 22 207 22, Fr. Beichler

**EMONDI-FERTIGHÄUSER**  
 Eine Marke der INFOBAU GMBH  
 Musterhauspark Blaue Lagune  
 2351 Wr. Neudorf  
[www.emondi.at](http://www.emondi.at)

# RAINER

- ✓ Erdbau
- ✓ Transporte
- ✓ Transportbegleitung
- ✓ Winter- & Sommerdienst
- ✓ Baumsockelrösen
- ✓ Handel
- ✓ Mechatronik (Feuerwehr)

Tel. +43 664 / 84 99 199, +43 664 / 123 29 29  
 E-Mail: helmut.rainer@inode.at  
 Flurgasse 12, 8111 Gratwein-Straßengel

# dlz

## DIENTLEISTUNGEN & CO

Andritzer Reichsstraße 57 c, 8045 Graz  
 Tel. 0316 / 69 66 40 FAX-DW 4  
 Mobil: 0664 / 169 66 40  
 Geschäftszeiten: Mo-Fr. 9.00-18.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung  
 E-Mail: office@dlz.co.at web: www.dlz.co.at

**Objekt-Service | Grünpflege  
 Winterdienst**

**Pirker Malerbetrieb**  
 Malerei - Anstrich - Fassaden

**Pirker Malerbetrieb**  
 Malerei - Anstrich - Fassaden  
 Kreative Maltechniken

**Kontakt:**  
 Tel. + Fax: 03117/34 06  
 Mobil: 0664 / 44 23 925  
 Mobil: 0664 / 38 56 197

**E-Mail:**  
[malerbetrieb-pirker@gmx.at](mailto:malerbetrieb-pirker@gmx.at)

Weinweg 11  
 8063 Eggersdorf bei Graz

PERSÖNLICH  
 ZUVERLÄSSIG  
 PROFESSIONELL

**Sobitsch**  
 Bau & Holz  
 Handels GmbH

Zimmereihandwerk & Trockenbau  
 A-8102 Semriach, Schulstraße 43  
 Tel. & FAX: 03127 / 80925  
 Mobil: 0664 / 11 38 060  
 E-Mail: franz@sobi.at

[www.sobi.at](http://www.sobi.at)

# list

## MALER

Malermeister Daniel List

**Inhaber: Daniel List**  
 Fernitzerstraße 25, 8071 Hausmannstätten  
 Tel.: 0664/ 14 11 773, Fax.: 03135/ 46 5 69  
[www.list-malerei.at](http://www.list-malerei.at), Mail: [mail@list-malerei.at](mailto:mail@list-malerei.at)

**Fassaden • Raumgestaltung  
 Vollwärmeschutz • Gerüstung**

*Wir sind um eine qualitative, sowie kreativ hochwertige Arbeitsausführung bemüht. Selbstverständlich werden meine Kunden fachmännisch beraten und können auf ein gutes Preis-Leistungsverhältnis zählen.*

**Sauber - schön - termingerecht**  
 ihr Malermeister *Daniel List*

# Innenausbau ZIERLER

- Innenausbau & Stuckaturarbeiten
- Planung & Beratung
- Kostenloses Angebot für Neu-Alt-Zu- & Umbauten
- Wohnraumgestaltung
- Montage aller Gipskartonsysteme
- Deckengestaltung
- Dachgeschoßausbau
- Wände & Decken aus Gipskarton
- spezielle Raumgestaltung (modern oder in Stiltechnik)
- Stuckarbeiten aller Art
- Spachteltechniken & -arbeiten
- Verkauf: Trockenbausysteme



Ihr verlässlicher Partner  
beim Innenausbau  
oder Stuckarbeiten!

**Reinhard Zierler**

8102 Semriach, Neudorfstraße 111  
8020 Graz, Kalvariengürtel 38  
Tel. 0664 / 12 221 34  
E-Mail: office@innenausbau-zierler.at  
web: www.innenausbau-zierler.at

## Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität!

Herrliche, warme Nächte. Doch mit dem Öffnen der Fenster können einem Nachtfalter, Fliegen und natürlich auch Gelsen einen Strich durch die Rechnung machen!



### ZINK

Pirching 175  
Heiligenkreuz am Waasen  
Tel: +43 676 / 69 005 49

[www.insektenfrei.at](http://www.insektenfrei.at)



## Tischlerei Schönbacher



Planung + Produktion + Montage  
Ihrer persönlichen Wohn(T)räume

8112 Gratwein-Straßengel  
Bahnhofstraße 46

T. 0676 / 755 69 01

T. & FAX: 03124 / 51 470

E. [tischlerei.schoenbacher@aon.at](mailto:tischlerei.schoenbacher@aon.at)

Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag:  
7-12 und 13-17, Freitag: 7-12.30 Uhr

## Transporte Marchel



Marchel Transporte  
Handel mit Schotter und Stein

Austraße 16, 8112 Gratwein-Straßengel  
Mobil +43 (0)664 / 44 58 243  
FAX +43 (0)3124 / 51946  
E-Mail: office@marchel-transporte.at  
web: www.marchel-transporte.at

## EHMANN

- Malerbetrieb
- Außenputz



**Raimund Ehmann**

8143 Dobl, Nr. 6

E: [raimund.ehmann@gmail.com](mailto:raimund.ehmann@gmail.com)

Tel. 0650 / 790 30 50



## Graf & Partner

ÖFFENTLICHER NOTAR

**Mag. Daniela Graf**  
ÖFFENTLICHER NOTAR



**Mag. Christine Ruess**  
NOTAR-PARTNER

**Mag. Miriam Mandl**  
NOTARIATSKANDIDATIN

Hauptplatz 4, 8130 Frohnleiten  
T 03126 / 20 400  
office@notar-graf.at | www.notar-graf.at

# Qualitäts- garant Kocher

Das Grazer Unternehmen Kocher, ausgezeichnet mit dem Qualitätssiegel „Von Kunden ausgezeichnet 2020“, steht seit 55 Jahren dafür, auch die schwierigsten Herausforderungen des Dachdecker- und Spenglerhandwerks zu meistern.

Schwerpunkte der Profis sind Sanierungen von Einfamilienhäusern, Wohnanlagen, Alttadthäusern und denkmalgeschützten Bauwerken ebenso wie die Errichtung und Sanierung von Flachdächern. Durch eingespielte Abläufe mit Partnerunternehmen werden von Helmut Kocher und seinem Team auch ganzheitliche Konzepte realisiert.

#### Unser Sommertipp:

Lassen Sie Ihr Dach vom Profi überprüfen, bevor schwere Sommerunwetter teure Schäden verursachen!



- BAU-, WERKSTÄTTEN-
- LÜFTUNGSSPENGLEREI
- STEILDACH – FLACHDACH
- SÄMTLICHE REPARATURARBEITEN

E-Mail: [office@kocher-dach.at](mailto:office@kocher-dach.at)  
[www.kocher-dach.at](http://www.kocher-dach.at)

KOCHER GmbH & Co KG, 8045 GRAZ, STATTEGGERSTRASSE 64, TEL.: 0316/69 21 20, FAX: DW 14

Werbung

Intelligente Haustechnik  
**MyHOME**  
Automation

**KNX**

Wir beraten, planen und führen gerne für Sie aus!

**E-MP** →  
Elektrotechnik - Martin Pichler

Martin Pichler  
Panoramaweg 10  
8102 Semriach  
[www.e-mp.at](http://www.e-mp.at)  
[office@e-mp.at](mailto:office@e-mp.at)  
+43-676-78 23 901

ZÄUNE | TORE | BALKON & GELÄNDER | SOMMERGÄRTEN & TERRASSENDÄCHER



Zauntechnik  
**Hutter**

Industriegasse 13  
8311 Markt Hartmannsdorf  
Tel. +43 664 / 510 19 89  
E: [office@zauntechnik.at](mailto:office@zauntechnik.at)  
web: [www.zauntechnik.at](http://www.zauntechnik.at)

**Wurzelstöcke  
ab- und ausfäsen!**



- geringe Kosten
- kein Bagger
- kein Flurschaden
- jedes Gelände

**Toni's**

Toni's Dienstleistungen  
Tel. 0699 / 13 40 2400  
[www.wurzeltoni.eu](http://www.wurzeltoni.eu)

IHR FIRST CLASS PARTNER

**actual**<sup>®</sup>

FENSTER TÜREN SONNENSCHUTZ

Beratung Verkauf Montage



**MANFRED SPÖRK**

Steinberg 135 • 8151 Hitzendorf • Tel: 0316 / 577 338

Mobil: 0664 / 44 10 496 • [actual.spoerk@aon.at](mailto:actual.spoerk@aon.at) • [www.actual.at](http://www.actual.at)

# Sicher Sammer!

Das Auf- und Zusperrren ist bekanntlich die Kernkompetenz von Sammer Sicherheitstechnik. Wenn der Betrieb nun seine Filiale in der Grazer Kaiserfeldgasse Ende Juni schließt, muss man sich keine Sorgen um die Zukunft machen.

Mag. Michael Sammer: „Wir haben uns entschlossen, alle Kräfte am 2017 eröffneten Zentralstandort in der Wiener Straße 87 zu bündeln. Von hier aus werden wir noch schneller, noch fokussierter und hochwertiger auf alle Kundenwünsche eingehen können.“ Alle Mitarbeiter werden weiter beschäftigt, auch alle Mailadressen und Telefonnummern bleiben bestehen. Die wichtigste: 0316 / 810 710 – der Schlüsseldienst von 7 bis 22 Uhr!

Zylinder Schließanlagen Tresore Schlösser Haustürschlösser Aufgänger- und Schlüsseldienst Über Uns Kontakt SHOP

**Um Ihre Sicherheit bemüht**

Sicherheitsschlösser

Schlüsseldienst  
0316 / 810 710  
7-22 Uhr

Schlüsseldienst  
7-22 Uhr

TOP Informationen und umfangreicher online-Shop bietet die Sammer HP unter [www.sicher-sammer.com](http://www.sicher-sammer.com)

Werbung



## Stein bleibt Stein.

Die Vielzahl von Materialien und individuell gestaltbaren Oberflächen bieten viele ideale Lösungen für den Außenbereich Ihres Hauses.



Natürlich, widerstandsfähig, zeitlos attraktiv.

Wir beraten Sie gerne über geeignete Materialien und deren Bearbeitungsmöglichkeiten für Wohnung, Haus und Garten.

 **steinmetz  
PIRSTNER  
FROHNLEITEN**

Tel.: 03126 / 5078 • [mail@pirstner.at](mailto:mail@pirstner.at) • [www.pirstner.at](http://www.pirstner.at)

Werbung

- SCHLÜSSEL • SCHLÖSSER • TRESORE • SCHLISSANLAGEN
- SICHERHEITSTECHNIK • ZUTRITTSYSTEME • REPARATUR



## Ihr seriöser Schlüsseldienst in Graz!

Sammer GmbH  
Wiener Straße 87, 8020 Graz  
T: 0316 / 810 710  
E: [office@sicher-sammer.com](mailto:office@sicher-sammer.com)  
[www.grazer-schlüsseldienst.at](http://www.grazer-schlüsseldienst.at)

# Schinnerl: Maßküchen, Zirbenbetten & Möbelbau

Vor über xx Jahren gründete Johann Schinnerl seine Tischlerei als 1-Mann-Betrieb – heute handelt es sich um ein Paradeunternehmen mit 50 Mitarbeitern, in dem die Möbeltischlerei nur einen Leistungsbereich darstellt.



Juniorchef Wolfgang Schinnerl brachte neue Bereiche, wie z. B.: Küchenstudio, Zirbenbetten oder Schlafzimmermöbel, ins Unternehmen

Als Reparaturtischlerei hatte sich Johann Schinnerl ursprünglich darauf konzentriert, für Wohnbaugenossenschaften oder Gemeinden alle Tischlerarbeiten in der Sanierung abgewohnter Wohnungen zu erledigen. Heute betreut er vertragsmäßig 1.600 Wohneinheiten und kümmert sich nicht nur um die Tischlerarbeiten, sondern agiert als Generalunternehmer, der Komplettsanierungen mit allen Gewerken anbietet. Ausgehend von diesem Kerngeschäft und vor allem mit dem Einstieg seines Sohnes Wolfgang, inzwischen Chef, kamen weitere Bereiche hinzu: Etwa das **Küchenstudio**, das deutsche High-End-Küchen der Marke Bauformat an individuelle Wünsche anpasst, oder der Bau von ganz speziellen **Zirbenbetten**: Mit Rutengängern wird die optimale Position des Bettes festgelegt,

das für ein Bett passende Zirbenholz wird ausgependelt. Dazu passende **Schlafzimmermöbel** werden selbstverständlich auch maßgefertigt. Neben diesen Besonderheiten, die sich großer Nachfrage erfreuen, werden in der Tischlerei gerne auch alle anderen Möbel erzeugt.

#### Fensterbau

Ein weiterer Schwerpunkt der Reparaturtischlerei Schinnerl ist der Fensterbau. Hier zählt man zu den wenigen Spezialisten, die – oft in Zusammenarbeit mit dem Bundesdenkmalamt – traditionsreiche Fenstertypen wie das Grazer und das Wiener Kastenstockfenster originalgetreu liefern können oder Spezialfenster wie Bullaugen, Rund- und Korbogfenster, wie sie etwa im Jugendstil

beliebt waren. Um diese alten Fenstertypen bauen zu können, investierte Johann Schinnerl sogar in eigens für ihn angefertigte Fräsmaschinen.

#### Ausbildungsbetrieb

Nicht zuletzt aufgrund der Unternehmensgröße ist die Reparaturtischlerei Schinnerl auch ein wichtiger Lehrlingsausbildner: Zehn viertägige Schnupperlehren werden jedes Jahr angeboten, die jeweils beiden besten werden in Lehrverhältnis übernommen. Johann Schinnerl: „Für uns ist das besonders wichtig, denn nur so können wir die Qualität unseres Teams nachhaltig sichern.“ Dass auf diese Weise auch schon Lehrlingswettbewerbe gewonnen wurden, ist ein schöner Nebeneffekt.

Werbung



Au 50b  
8112 Gratwein-Straßengel  
Telefon & Fax: 03124/54 4 61  
www.reparaturtischlerei.at  
schinnerl@reparaturtischlerei.at

---



- Bau- und Möbeltischlerei
- Wohnungssanierungen
- Fenster- und Bodensanierungen
- Maler- und Anstreicherarbeiten
- Bodenverlegungs-, Schleif- und Versiegelungsarbeiten
- Sonnenschutzreparatur
- Antiquitätenrestauration

Gemeinsam mit unserem Partner „**Küchenring**“ planen, liefern und montieren wir das gesamte Küchenprogramm.



## Wir stellen ein!

**Tischler/In**, abgeschlossene Ausbildung mit LAP. Voraussetzung: Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift und Führerschein B. Entlohnung nach KV, Überzahlung nach Qualifikation und Absprache möglich.

**Bodenleger/In**, abgeschlossene Ausbildung mit LAP. Voraussetzung: Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, gute Kenntnisse im Verlegen und Schleifen von Parkettböden, Führerschein B.

**Allgemeine Hilfskraft**, Erfahrungen im Bau- und Möbelbereich von Vorteil. Voraussetzung: Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie Führerschein B. Entlohnung nach KV, Überzahlung nach Leistung und Absprache.

**Maler/In**, abgeschlossene Ausbildung mit LAP. Voraussetzungen: Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie Führerschein B. Entlohnung nach KV, Überzahlung nach Qualifikation und Absprache möglich.

# Abnehmen mit Hypnose wirkt!

PR

Überzeugen Sie sich selbst: Schluss mit Diäten und leeren Versprechungen.

Ihr Unterbewusstsein, ihre Augen und Ihr Gesicht zeigen, wie Sie TYPGERECHT abnehmen können, ohne Jojo- Effekt.

## Bestes Preis-Leistungsverhältnis

Durch zahlreiche Ausbildungen in den Bereichen Hypnose, dem Gesichtlesen und der Iridologie freue ich mich Ihnen ein bestmögliches Preis-Leistungsverhältnis anbieten zu dürfen.

### LEISTUNGEN

**Hypnose:** Mit jeder Hypnosesitzung lernen Sie, sich immer tiefer in diesen Zustand der Ruhe zu begeben, dabei wird Ihr Unterbewusstsein auf natürliche Weise auf das Abnehmen programmiert.

**Swave-Körperschall-Liege:** Reisen Sie wie schwerelos durch Raum und Zeit und spüren Sie hochwertigste Hypnose-Musik am ganzen Körper.

**Gesichtlesen und Iridologie:** Erfahren auch Sie Ihre unbewussten Fähigkeiten und Potenziale, den Gesicht und Auge sind wie ein offenes Buch zu lesen.

**Pauschalpreis für die Gewichtsreduktion:  
3 Sitzungen zu insgesamt  
jetzt nur 396,- Euro**

Andere Menschen waren am Anfang auch manchmal skeptisch, wie die Hypnose an sich wirken wird, bemerkten dann aber bald die Wirksamkeit und Effizienz



**Mario Konrad aus Fohnsdorf hat es geschafft und ist nun auch noch Nichtraucher!**  
*Hallo Marco, nach erfolgter Gewichtsabnahme von 22 kg in nur 6 Monaten hatte ich mich entschlossen auch das Rauchen aufzugeben. Mit deiner Hilfe war auch das ein Kinderspiel.  
Tausend Dank nochmal! LG Mario*



**Hypnose-Spezialist  
& Antlitz-Experte  
Marco Wrabl**

Tel. +43 699 / 160 167 55

E-Mail: [office@hypnose-spezialist.at](mailto:office@hypnose-spezialist.at)

web: [www.hypnose-spezialist.at](http://www.hypnose-spezialist.at)

Pichlhofen 66, 8756 Sankt Georgen ob Judenburg

**Nur  
1 Autostunde  
von Graz  
entfernt!**

Werbung

## Diese Preise sind der Hammer!

**aktuelle  
Kalender  
Angebote!**



**Helmut  
Kalender**

**Trachten**

**5-teiliges  
Lederhosenset  
für Herren um € 298,-**

(Lederhose kurz oder Kniebund, Träger  
od. Gürtel, Hemd, Socken, Schuhe)

**- 20 % auf kurze Dirndl  
- 30 % auf lange Dirndl**

**Trachten Helmut Kalender**  
Grazerstraße 14, 8101 Gratkorn  
Tel. 03124 / 230 30  
E-Mail: [h.kalender@aon.at](mailto:h.kalender@aon.at)  
web: [www.kalender-trachten.at](http://www.kalender-trachten.at)

**Das Trachten-Kalender-Team  
freut sich auf Ihren Besuch!**

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 12:30, 14:00 bis 18:00 • Freitag von 9:00 bis 18:00 • Samstag von 8:30 bis 13:00 Uhr

# Wennst nix kunst

Andreas Braunendal

Kunst und Kultur zählen ebenso wie Eventveranstalter – egal ob Musikfestival oder Sport – zu den großen Verlierern. Von vielen wird das als Randproblem gesehen, die Kultur nicht als wirtschaftsrelevant gesehen. Die Zahlen sprechen allerdings eine andere Sprache.



Das WIFO hat errechnet, dass die österreichische Kultur zum BIP einen höheren Beitrag leistet als die Landwirtschaft: 140.000 Beschäftigte erwirtschaften 9 Mrd. Euro. Die EU errechnete schon 2014, dass Kunst und Kultur europaweit der drittgrößte Arbeitgeber sind – noch vor der Automobilindustrie. Wir sammelten ein paar Statements von Künstlern aus unserer Region.

## Moritz Linni

(Anna Absolut, Grazbürsten): „Für uns Kulturschaffende ist es aktuell alles andere als leicht. Die gestaffelten Lockerungen sind zwar verschwommene Lichtblicke, wenn ich aber in ein Theater mit 150 Sitzplätzen nur 30 Menschen setzen darf, fehlt irgendwo nicht nur der künstlerische, sondern auch der ökonomische Wert. Viele entscheiden sich daher - zurecht, wie ich finde - erst gar keine Produktion aufzunehmen: egal, ob im Kabarett, im Spiel oder in der Musik.“



## Erich Oskar Hütter

(Cellist und u.a. Veranstalter der haus.kultur.konzerte): „Ich erlebe Rückzug und Reduktion künstlerisch intensiv und produktiv, ganz bewusst verzichte ich jetzt auf Auftritte in Soci-



al Medias, weil für mich da die wertvollsten Inhalte schwer vermittelt werden können. Und was den finanziellen Druck betrifft - ich versuche das positiv zu sehen und glaube, der Gesellschaft ist die Bedeutung von Kunst und Kultur bewusst. Insofern wird man uns in dieser Krisensituation auch nicht hängen lassen.“

## Erika Haring

(Sensenwerk Deutschfeistriz): „Seit ungefähr 30 Jahren jeden Sommer volles Kulturprogramm im Sensenwerk! Natürlich habe ich schweren Herzens und nach reiflichen Überlegungen gemeinsam mit meinem Ensemble (per Zoom!) entscheiden alle Aufführungen für diesen Sommer abzusagen. Ich finde die Maßnahmen vernünftig und nicht übertrieben. Theater lebt vom Publikum, schwer vorstellbar, dass Menschen mit Genuss ins Theater gehen würden in diesen Zeiten. Die Abstandsregeln einzuhalten würde heißen, vor halbleerem Haus zu spielen, dies ist finanziell nicht machbar. Das Theater im Sensenwerk bleibt optimistisch und plant bereits für den 31. Oktober eine kleine Fortsetzung der leider auch ausgefallenen Walpurgisnacht, in der ja immer der Winter vertrieben wird. Diesmal gewinnt er und hält Einzug. Das Gute an schlechten Zeiten ist, dass man kreativ bleibt.“



## Clemens Maria Schreiner

(Kabarettist): „Es wird wohl noch eine Zeit dauern, bis Kleinkunst wieder so stattfinden kann, wie das Publikum und ich uns das vorstellen. Das ist gut und richtig so, aber damit die Bühnen nach der Krise nicht leer bleiben braucht es jetzt Unterstützung. Der Totalausfall trifft vor allem NachwuchskünstlerInnen und kleine VeranstalterInnen und gefährdet so die Vielfalt der Szene. Satire darf alles – nur nicht verschwinden.“



## Ewald Pfleger

(Opus): „Abgesehen von etlichen abgesagten bzw. verschobenen Konzerten haben wir bei Opus die Corona-Krise durchaus sehr kreativ & sinnvoll für unser neues Album „Opus - Magnum“ nützen können. Wir haben zurzeit Hochbetrieb im eigenen Studio, weil das große Werk im Herbst erscheinen soll und dann hoffentlich auch wieder Bühnen-Auftritte stattfinden können. Schon im Sommer sind wir bei „Drive, n' Live“ - Künstler für Österreich, der Autokino-Österreich-Tour dabei: Der Graz-Termin ist am 4.7., am Parkplatz Fröhlichgasse, gegenüber der Messe!“



## Nathalie Holzner

(Pop-Schlagersängerin): „Die Bühne, die Menschen, das Tourleben – das vermisste ich sehr. Die aktuelle Situation hat bei Künstlern zu kreativen Ideen geführt, um trotz Veranstaltungsverbot mit den Fans in Kontakt zu sein und Unterhaltung machen zu können. Ich gebe online Wohnzimmerkonzerte, veranstalte auf Facebook und Instagram Quiz-Challenges oder veröffentliche lustige Videos und Inhalte.“



Werbung

**Karten ab € 49**  
**KOMBI-TICKET 19.+20.12. ab € 84**  
0699/10333130, Öticket, Raiba

**WEIHNACHTSKONZERT**  
*Fantasia*  
So. 20.12.20 | 15<sup>h</sup> Schwarzlsee

**Monika Martin**  
Johnny Logan • Oliver Haidt • Die Kaiser  
Natalie Holzner • Marc Andrae

**WIR HABEN GEÖFFNET !**

**Schmankerln, Eis ...**  
**JEDEN SONNTAG:**  
**Musik im Garten**  
Schröten 5 - Hengsberg  
[www.bacherlwirt.com](http://www.bacherlwirt.com)

**MO-SA Mittagsmenü,**  
**leckere Eiskreationen,...**  
Graz-Eggenberg  
[www.rudolf-brau.com](http://www.rudolf-brau.com)

Sa. 19.12.20 | 19<sup>30</sup> Schwarzlsee  
**Nik P.**  
& Band  
Silvio Samoni • Natalie Holzner  
GEMO • Daniel Düsenflitz

# Zeitreise statt Weltreise

Andreas Braunendal

Rund 100.000 Werke umfasst die Bibliothek des Stift Rein, viele davon sind von unschätzbarem historischem Wert: mittelalterliche Handschriften, Inkunabeln (Frühdrucke bis 1500), Bücher und Urkunden. Immer wieder werden dabei „Patienten“ entdeckt: Bücher, die restauriert werden müssen, um erhalten zu bleiben.



Die Kosten für eine Restaurierung, mit deren Durchführung zwei hochspezialisierte Buchbindereien in Wien und Tobelbad beauftragt werden, liegen je Buch zwischen rund 300 und 2.500 Euro. Jeder Bücherpate erhält als Dank eine Urkunde, einen Vermerk im restaurierten Buch und einen Restaurierbericht. Die Liste aktuell heilungsbedürftiger Patienten ist auf der Homepage [www.stiftrein.at](http://www.stiftrein.at) unter „Patenschaften“ zu finden. Natürlich sind auch kleinere Spenden möglich, die dann für einzelne Heilungen zusammengelegt werden.



Wer die Bibliothek des ältesten durchgehend aktiven Zisterzienserklosters besucht, begibt sich auf eine geführte Zeitreise durch das Gedächtnis Europas ebenso wie der Region. Weil das echte Reisen heuer etwas zu kurz kommt, könnte man etwas Ersparnis in eine „Bücherpatenschaft“ und damit in eine Zeitreise investieren. Diese – steuerlich absetzbaren – Patenschaften gehen auf eine Initiative des Grazer Altbürgermeisters Alfred Stingl im Jahr 2004 zurück. Jeder Bücherpate übernimmt die Finanzierung der fachkundigen Restaurierung eines ausgewählten Buches – eines „Patienten“, wie Pater August Janisch die vom Zahn der Zeit angenagten Bücher liebevoll nennt. 323 Bücherpaten haben seither 277.772 Euro beigetragen. Geld, das zum kleineren Teil in neue Stellagen und die Renovierung von Archivschränken floss, zum größeren Teil in die „Heilung“ von Archivalien, Handschriften, Inkunabeln und Büchern. Besonders eifrige Paten sind Unternehmen wie Anton Paar und Hypo, aber auch Gemeinden, Rotary-Clubs, Landtagsclubs und viele Privatpersonen.

## Informationen und Ansprechpartner

**P. August Janisch**

Zisterzienserkloster Rein, 8103 Gratwein-Straßengel  
Tel +43 (0)3124-51621-53, Fax +43 (0)3124-51621-34  
[august.janisch@stift-rein.at](mailto:august.janisch@stift-rein.at)  
[www.stift-rein.at/Patenschaften/Buecher-Paten](http://www.stift-rein.at/Patenschaften/Buecher-Paten)

Werbung



Grazer-Bundesstraße 15  
8114 Friesach bei Peggau  
Tel. 03127 / 41 555  
[gasthof@thomahan.at](mailto:gasthof@thomahan.at)  
[www.thomahan.at](http://www.thomahan.at)

Montag bis Freitag: 10.00-23.00 Uhr  
(Küche: 11.30-21.00 Uhr)  
Reservierung: 03127 / 41 555  
Essen zum Abholen: 0664 / 45 20 507

Gerne stehen wir für Ihre Anfrage  
für Gruppen & Feiern  
am Wochenende zur Verfügung.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Ihre Familie Leben und alle Mitarbeiter



**NEU in  
Gratkorn!**

**PIZZERIA CAROLINA**

Handelsgarten Gratkorn

Dr. Karl Renner-Straße 1

8101 Gratkorn

Tel. 03124 / 25 407

Vor Ort oder Zustell-Service

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch bis Sonntag:

11.00-21.00 Uhr

[www.pizzeria-carolina-gratkorn.at](http://www.pizzeria-carolina-gratkorn.at)



# Brennnessel & Rainkohl

Gisi Kurath

Ubi malum ibi remedium – Wo Schlechtes da auch Gutes (Paracelsus).  
Das Frühjahr 2020, es wird wohl in Erinnerung bleiben.

Ein Virus hat uns ins Wanken gebracht, nach ein paar Tagen der Auseinandersetzung mit Maßnahmen, die ich mir niemals hätte vorstellen können und den damit verbundenen Emotionen habe ich die Beine in die Hand genommen und bin in den Wald gegangen. Regelmäßig, ausdauernd, mal besserer, mal weniger guter Stimmung habe ich mich eingelassen auf eine Situation, die mir so gar nicht geschmeckt hat.

Nach einer gewissen Zeit hat die Neugier über meine Befindlichkeiten gesiegt, und endlich hatte ich Zeit. Zeit mich selbst wahrzunehmen und damit verbunden auch Dinge zu se-

hen, an denen ich früher vorbei gegangen bin. Der Frühling hat zartes Grün in den Wald gezaubert, was da sprießt hat mein Interesse geweckt, ich habe ein schlaues (Kräuter)buch mitgenommen, gekostet, gesammelt, und zu Hause verarbeitet. Meine Spaziergänge haben mein Interesse geweckt, mein Kräuterwissen erweitert, meine Kreativität inspiriert. Und nebenbei meine Speicher gefüllt mit sekundären Pflanzenstoffen und Vitaminen, Leber und Galle mit Bitterstoffen gereinigt.

## Brennnessel

Als Kräuteraanfänger habe ich begonnen mit Brennnesselspinat und Brennnesselsuppe, habe vorgearbeitet zu bitterem Frühlingskräutersalat, habe als Lieblingskraut wilden Wiesenerkel entdeckt, der wunderbar mit Spargel in Butter harmoniert, zwischendurch Butterbrot mit Brunnenkresse gegessen und im Garten eine Pflanze entdeckt, die ich tatsächlich jedes Jahr einfach niedergemäht habe, den Rainkohl.

## Rainkohl

Er wirkt als Heilpflanze außerdem appetitanregend, den Gallenfluss fördernd und heilend äußerlich auf entzündete Hautstellen und Wunden gelegt. Ich habe recherchiert und herausgefunden, dass ihn schon die alten Römer kannten, doch war er als „arme Leute Essen“ nicht so sehr beliebt.



Heute, zurück zur Natur, empfinde ich es als wahren Luxus etwas zuzubereiten und essen zu dürfen, das in meinem Garten wächst, ohne, dass es meiner Pflege bedarf. Der Rainkohl ist mir einfach geschenkt und bedarf lediglich meiner Aufmerksamkeit. Er kann im Salat verwendet werden, wie Spinat zubereitet werden, seine gelben Blüten schmecken zart bitter nach Frühling in Butter gedünstet. Was für ein Schatz in meinem Garten, der mich auch noch bis in den Spätsommer begleiten wird, in Variationen definiert durch den Verlauf des Sommers!

## Mein Lieblingsrezept sind gefüllte Rainkohlblätter, perfekt für einen lauen Sommerabend

Dazu verwende ich die untersten, größten, robustesten Blätter mit ihrem herben, leicht bitteren Geschmack.

Ich übergieße sie mit kochendem Wasser und lasse sie einige Minuten darin ziehen. Dann nehme ich sie vorsichtig heraus und schrecke sie im kalten Wasserbad ab.

Ich dünste Risottoreis mit kleingeschnittener Zwiebel an, gebe Tomatenstücke dazu, würze mit gehacktem Knoblauch, Kreuzkümmel, Salz, Paprikapulver, frisch gemahlenem Pfeffer.

Nun gieße ich heiße Brühe oder Wasser im üblichen Verhältnis 3 Teile Wasser zu 1 Teil Reis an, lasse den Reis nun 10 Minuten auf ganz kleiner Flamme ziehen.

Danach fülle ich 1 – 2 EL Reis in jeweils ein Rainkohlblatt, forme es zu einem Röllchen und schichte die Röllchen auf den Boden eines passenden Topfes.

Ich begieße sie mit heißem Wasser oder Brühe, gebe 1 – 2 EL Olivenöl zu und lasse alles nochmal 20 Minuten zugedeckt auf ganz kleiner Flamme ziehen.

Danach lasse ich die Röllchen im Sud abkühlen, stelle sie über Nacht in den Kühlschrank und genieße sie am nächsten Tag mit einem Glas trockenem Weißwein als Vorspeise oder als Snack.

Wer nicht das Glück hat Rainkohl im Garten zu entdecken, der kann vielleicht Kohlrabiblätter ernten, oder Rübenblätter im Gemüseregal finden...

Werbung

Bei uns finden Sie immer  
das richtige Geschenk!

# HAPPY FLOWER

Feine Floristik und Geschenke

Beatrix Grabenwarter  
Tel. 03124 / 25 198  
Einkaufszentrum  
Gratkorn-Nord (am Kreisverkehr)

Ein individuell zusammengestellter  
Genuss-Karton oder -Korb  
macht jedes Fest zum Genuss-Fest!

## HARRYS WEIN & GENUSS

Harrys Wein & Genuss  
Grazer Straße 21, 8101 Gratkorn  
Tel. +43 664 / 875 39 60  
E-Mail: suppan@harrys-wein-genuss.at  
web: harrys-wein-genuss.at

## MARKTCAFE

### BRÖTCHEN

für jeden Anlass:

- Hochzeiten
- Geburtstage, Firmenfeiern usw.

Bei größerer Bestellmenge ist die **Zustellung**  
im Umkreis von 10km **kostenlos**.

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr: 05:00-13:00 Uhr  
und 15:00-18:00 Uhr, Sa: 06:00-12:00 Uhr

**Marktcafé**  
**Christine Hierzmann**  
Hauptplatz 2, 8112 Gratwein-Straßengel  
Tel. +43 (0) 664 / 34 86 280  
E-Mail: office@m-hierzmann.at

# Team Oblasser: Mit Sicherheit für Sie da!



Die Mitarbeiterin Laura und die KundInnen sind begeistert

**Das Gratwein-Straßengler Team Oblasser arbeitet mit Fuß-, Hand- und Hautpflege sowie Kosmetik eng am Körper der KlientInnen. Dementsprechend sind Hygiene und Sicherheit oberstes Gebot.**

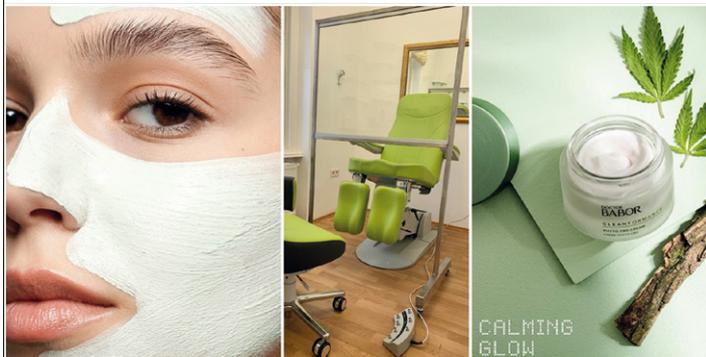
Wohlfühlatmosphäre: durch flexible Glaswände bei der Fuß- und Handpflege sowie ffp2Masken bei der Gesichtspflege wird Wohlbefinden und Sicherheit gepaart höchstem Hygienestandard geschaffen. Selbstverständlich ist zwischen jedem Termin ausreichend Zeit für gründliche Reinigung und Desinfektion gegeben und durch die Lage mitten im Grünen kann bei offenen Fenstern gearbeitet werden, daher gibt es immer jede Menge Frischluft.

„Immerhin haben wir auch viele ältere KlientInnen, denen wir absolute Sicherheit bieten können“, so Geschäftsführerin Ursula Hochstrasser. Derzeit wird in zwei fixen, kleinen Teams von Montag bis Samstag gearbeitet, um alle Terminwünsche bestmöglich erfüllen zu können.

Werbung

## Mit Sicherheit für Ihre Gesundheit Professionelle Fuß-, Hand- und Hautpflege

Unser Angebot für Ihre aktive Gesundheitsvorsorge:  
• **Fußpflege** • **diabetische Fußpflege** • **Handpflege** auch bei Irritationen durch häufiges desinfizieren und waschen • **Gesichts- und Hautpflege** auch bei irritierter Haut durch das Tragen von Masken



TEAM  
**Oblasser**  
KOSMETIK & FUSSPFLEGE  
FACHINSTITUT

Im Herrgottswinkel 4, 8111 Gratwein-Straßengel  
Tel. 03124 52 250 | mobil 0676 799 47 41  
team.oblasser@kosmetikerin.at | www.kosmetikerin.at  
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9-18 Uhr, Samstag nach Vereinbarung

Werbung

# Hofladen

**KÖNIG**  
DER BAUERNHOF

*Wir bitten um telefonische  
Vorbestellung & Terminvereinbarung  
unter 0 31 23 / 32 67*

[www.bauernhofkoenig.at](http://www.bauernhofkoenig.at)



Rindfleisch | Schweinefleisch | Grillspezialitäten | Selchfleisch  
Würste | Aufstriche | Suppenspeisen | Backwaren  
Aufschnittplatten | Kernöl | Honig | Bohnen | Nudeln | Säfte  
Kümmel | Weine | Marmelade | Essig | Eier & Geschenkartikel

## SommerRodelbahn Koglhof



**Die Sommerrodelbahn**  
bietet Spaß und ein rasantes  
Erlebnis für ALLE

- Twin-Bob-Bahn
- 1.050m Rodelbahn
- 8 Teilkurven, 7 Jumps
- Sicherheit: 40 km/h begrenzt
- Bahnende mit Bremsband
- führt durch Motorikpark

Ein unvergessliches Erlebnis  
für die ganze Familie mitten in  
der Natur des Almenlandes!

**Öffnungszeiten:**

**Juni/Juli:**

Donnerstag bis Sonntag  
und Feiertag:

10.00 bis 17.00 Uhr

**ab Sommerferien:**

täglich 09.30 bis 18.00 Uhr

9.9. bis 31.10.:

Samstag, Sonntag und

Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr

**Weizerstraße 47  
8191 Koglhof**

# Saisonstart: Museum Sensenwerk Deutschfeistritz

Ab sofort sind Kleingruppenführungen unter den geltenden gesetzlichen Auflagen bei telefonischer Voranmeldung möglich.

Diese beginnen im Innenhof und führen über die Fluteranlage in die beiden großen Werkshallen, wo das glühende Eisen mit den schweren, von großen Wasserrädern betriebenen Schmiedehämmern im Schaubetrieb bearbeitet wird.

Für Kunstliebhaber besteht die Möglichkeit, die diesjährige Hauptausstellung mit Bildern von Klaus Wandschneider unter dem Titel "Auf den Spuren der Impressionisten" in der Sensenwerksgalerie zu besichtigen.



Geplant ist ab 1.7. das Museum zu den üblichen Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 14-17 Uhr und Samstag, Sonntag, Feiertag von 13-17 Uhr zu öffnen.  
Infos und Anmeldungen: 03127-42200 oder 0677-63519619

Werbung

*Gönn' dir wohlfühlen.*

HOTEL IM SCHÖCKLLAND

*Der Trattnerhof*

DER TRATTNERHOF | Unterer Windhof, 8102 Semriach | +43 3127 80 960 | office@trattnerhof.at | www.trattnerhof.at

<p style="text-align: center;"><b>1x gratis ausprobieren!</b></p> <p>Schnuppern Sie Fitness-Luft. <b>Testen Sie unsere Angebote nach Lust und Laune. Gratis und unverbindlich.</b> Finden Sie dabei heraus, ob Fitness-Training auch etwas für Sie ist. Dieser Gutschein ist für 2 Personen gültig und beschränkt auf die ersten 100 Anmeldungen. Vereinbaren Sie gleich einen unverbindlichen <b>Trainingstermin unter 0 31 24 - 22 600</b></p> <p style="text-align: right;"><small>Angebot gültig bis 31.7.2020</small></p> <p style="text-align: center;"><b>impuls</b> FITNESS</p> <p>Jakob-Syz-Weg 14 · 8101 Gratkorn Tel. 03124 / 22 6 00 · <a href="http://www.impuls-fitness.at">www.impuls-fitness.at</a> Pro Person kann nur ein Gutschein eingelöst werden und er ist nicht für Mitglieder gültig.</p>	<p style="text-align: center;"><b>In 3 Monaten zur Strandfigur</b></p> <p>Abnehmen, straffen und einfach gut aussehen! 3 Monate Fitness- und Figurtraining. Für Sie <b>allein nur 99,- €</b> Oder kommen Sie <b>zu zweit für nur 166,- €</b> <small>Transpondereinsatz € 20,-</small></p> <p>Vereinbaren Sie gleich einen unverbindlichen <b>Trainingstermin unter 0 31 24 - 22 600</b></p> <p style="text-align: right;"><small>Angebot gültig bis 31.7.2020</small></p> <p style="text-align: center;"><b>impuls</b> FITNESS</p> <p>Jakob-Syz-Weg 14 · 8101 Gratkorn Tel. 03124 / 22 6 00 · <a href="http://www.impuls-fitness.at">www.impuls-fitness.at</a> Pro Person kann nur ein Gutschein eingelöst werden und er ist nicht für Mitglieder gültig.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Jetzt mit Fitness beginnen!</b></p> <p>Unser Angebot für alle Einsteiger: <b>12 Monate bezahlen, 14 Monate trainieren.</b> Sie sparen bis zu 120,- €</p> <p>Vereinbaren Sie gleich einen unverbindlichen <b>Trainingstermin unter 0 31 24 - 22 600</b></p> <p style="text-align: right;"><small>Angebot gültig bis 31.7.2020</small></p> <p style="text-align: center;"><b>impuls</b> FITNESS</p> <p>Jakob-Syz-Weg 14 · 8101 Gratkorn Tel. 03124 / 22 6 00 · <a href="http://www.impuls-fitness.at">www.impuls-fitness.at</a> Pro Person kann nur ein Gutschein eingelöst werden und er ist nicht für Mitglieder gültig.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Gregors Klinge

Helmuth Schwischay

Er ist wie es klingt. Seine Laufbahn? Vom gelernten Fleischer zum O.P.-Assistenten. Was liegt da näher als die feine Klinge zu führen?

Etwas versteckt, aber trotzdem mitten am Hauptplatz in Gratwein, gibt es einen echten Messermacher mit Vor- und Branchenkenntnis. Vor dem Skalpell also echt Schwein gehabt...

Seit zwischenzeitlich mehr als zwanzig Jahren frönt Klaus Gregor seinem Hobby, das er mittlerweile höchst professionell im Nebenberuf

betreibt. Wenn er also nicht im OP steht und den Chirurgen das Skalpell reicht, erzeugt Klaus Messer und Äxte für den Outdoor- und Küchenbereich. Alles was aus seiner Werkstatt kommt: selbstverständlich Unikate und wem das noch nicht genug ist, der kann sich gerne zu einem Workshop anmelden und mit Unterstützung des Messermachers selbst sein Messer bauen.



Der „Meister“ ist, sofern er nicht gerade im O.P. steht, unter folgender Nummer zu erreichen: 0664 94 28 009, ansonsten siehe [www.gregorsklinge.at](http://www.gregorsklinge.at)

Werbung

**ABSSENGER-LIST GmbH**  
Maschinen • Reparatur • Staplerservice

Am Hartboden 33a  
8101 Gratkorn

Tel.: +43 (0)3124/24 900  
Fax: +43 (0)3124/24 900-14  
Mobil: +43 (0)664/250 20 90

E-mail: [absenger-list@aon.at](mailto:absenger-list@aon.at)  
web: [www.absenger-list.at](http://www.absenger-list.at)

**Brennholz**  
**Gernot Eibl**

Mitterstraße 22  
8111 Judendorf/Straßengel  
Tel. 0664/4305281

... brennen tuats guat!

**Imbiss**  
**Seppel's**  
**Eck**

Josef Schweiger  
Tel. 0676 / 44 55 370  
Bahnhofsplatz 4, 8112 Gratwein-Straßengel  
[seppels.eck@gmail.com](mailto:seppels.eck@gmail.com)  
Mo bis Fr von 8.00 bis 23.00 Uhr  
Sa und So von 8.00 bis 18.00 Uhr

[www.24h-Pflegeprofi.at](http://www.24h-Pflegeprofi.at)

**Wir lieben unseren Beruf und deshalb arbeiten wir mit Herz und Verstand.  
Wir machen Menschen wieder glücklich!**

Ihre regionale Pflegeagentur aus Gratkorn kümmert sich liebevoll um Ihre Angehörigen. Kostenbeiträge finden Sie auf unserer Homepage oder rufen Sie unsere Hotline: 0664/382 87 74 • E-Mail: [office@24h-pflegeprofi.at](mailto:office@24h-pflegeprofi.at)

# Jetzt aktiv für Ihre Gesundheit!

Andreas Braunendal

In den Corona-Wochen ab Mitte März ist nicht nur ein Teil der Wirtschaft stillgestanden – auch viele Menschen haben ihr Bewegungspensum drastisch reduziert.

Ältere Menschen haben kaum Haus und Wohnung verlassen, die Fitnessstudios lagen brach, Massagen, Physiotherapien, Yoga und Co wurden ausgesetzt. Auch Fußpflege, Nagelstudios und Friseure hatten geschlossen. Damit zählen nicht nur alle Anbieter rund um Gesundheit, Sport und Wohlbefinden zu den wirtschaftlichen Verlierern der vergangenen Wochen: Denn bei allem Diskutieren über wirtschaftliche Hilfsprogramme wird beinahe übersehen, dass der Entfall all dieser Leistungen auch negative Auswirkungen auf Gesundheit und Wohl befinden haben.

Auch die Hausärzte stellen fest, dass es noch immer eine große Scheu gibt, die Ordinationen aufzusuchen und sich ärztlichen Rat zu holen. Die Gefahr dabei: Erkrankungen, die auch gravierendere Folgen haben können, werden nicht mehr frühzeitig erkannt und abgefangen, ehe größere Probleme entstehen. Auch die Auffrischung der Zeckenimpfung wäre bei Vielen nötig.

## Werden Sie wieder aktiv!

Es ist draußen vor der Tür längst sicher genug geworden, um alte Gewohnheiten – beginnend beim einfachen Stiegensteigen und kurzen Spaziergängen – wieder aufzunehmen. Die Gesundheitsanbieter vom Arzt über PhysiotherapeutInnen und MasseurInnen bis hin zu Bewegungsanbietern von Zumba bis Yoga leisten wertvolle Hilfen, um wieder mobil zu werden und Krankheiten vorzubeugen.

Da es beim Wohlbefinden nicht nur um den Körper, sondern auch um den Geist geht, kann man sich auch längst beim Friseur, im Nagel- und Kosmetikstudio oder bei der Fußpflege Gutes tun. Alle Betriebe sind sich ihrer hohen Verantwortung bewusst und haben in den letzten Wochen Konzepte entwickelt, wie sie ihren KundInnen ihre Leistungen bei größtmöglicher Sicherheit anbieten können!



Foto: ©Soloviova Liudmyla - stock.adobe.com

Werbung

Die neue Sonnenbrillenmode von Christian Dior

**OPTIK REISS**

Karl Reiß  
Optikermeister u. konz. Contactlinsenanpasser

A-8112 Gratwein, Hauptplatz 1, Tel 03124 / 51 0 37 und  
A-8101 Gratkorn, Dr.-Karl-Renner-Str. 1a, Tel. 03124 / 22 4 59  
Internet: [www.optik-reiss.at](http://www.optik-reiss.at) E-Mail: [office@optik-reiss.at](mailto:office@optik-reiss.at)

Ihr Optikermeister  
OPTIK REISS seit MEHR als  
30 Jahren für Sie da!



## Willkommen bei Pflege mit Herz!

Pflege mit Herz betreibt sieben Pflegeheime in der Steiermark, „Pflege mit Herz“ ist dabei für uns mehr als nur Motto, wir leben es in unseren Pflegeeinrichtungen Tag für Tag.

Unter [www.pflegemitherz.co.at](http://www.pflegemitherz.co.at) können Sie sich über unsere Pflegeheime informieren, sowie einen kleinen Eindruck in das tägliche Leben in unseren Häusern bekommen.

Wenn Sie an einem Pflegeplatz in einem unserer Pflegeheime interessiert sind, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf, wir informieren Sie gerne unverbindlich.



Pflege mit Herz - Ulmenhof  
Ulmenweg 2  
8120 Peggau  
Tel. 03127 / 41 805  
Hausleiterin Sabrina Handl  
Tel. 0664 / 883 89 372

Pflege mit Herz - Eschenhof  
Unterer Windhof 20,  
8102 Semriach  
Tel. 03127 / 88 6 77  
Hausleiterin Gabriele Kainz  
Tel. 0664 / 883 87 701

# Verliebt in einen Geist?

Wissen Sie, was „Ghosting“ ist? Hat es früher auch schon gegeben, aber das Internet beschleunigt und multipliziert die Sache. Sie lernen jemanden übers Internet kennen, die ersten Dates sind vielversprechend, sie entwickeln immer mehr Gefühle und auf einmal ... nichts. Die Person stellt sich tot, keine Rückrufe, keine Whatsapp-Nachrichten, null Reaktion.

## Wie reagieren sie?

Sie sind verwundert, irritiert, versuchen öfter und eindringlicher noch eine Antwort zu bekommen. Vielleicht kommt noch ab und zu

etwas zurück, aber je öfter sie sich melden, desto seltener kommt etwas retour. Sie werden zur Geisterjägerin\*. Sie stürmen nach vor, der Geist zieht sich immer mehr zurück.

Werbung



### Dr. Ulrike Lischnig

Wahlarztpraxis für

Schul- und Komplementärmedizin  
Schwerpunkt Schmerztherapie

Leistungen:

- Schmerztherapie • Homöopathie
- Akupunktur • Neuraltherapie
- Infusionstherapien
- Diät- und Ernährungsberatung

Kontakt:

Gratweinerstraße 13,  
8111 Gratwein-Straßengel  
Telefon: +43 664 / 19 78 478  
E-Mail: ordination@drlischnig.at  
Web: www.drlischnig.at

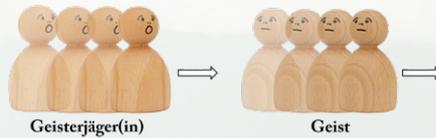


### Dipl.-Ing. Dr. Thomas Lischnig

Diät- und Ernährungsberatung

Kontakt:

Gratweinerstraße 13,  
8111 Gratwein-Straßengel  
Tel: +43 676 / 65 343 56



## Was also tun?

Ein Frauenmagazin rät etwa, sich selbst nicht mehr zu melden, abzuwarten, bis der Geist selbst wieder erscheint. Das mag in wenigen Einzelfällen klappen, hat aber einige Haken. Sie sind gedanklich weiterhin mit dieser Person beschäftigt, anstatt sich die naheliegendste und wichtigste Frage zu stellen: Wollen sie überhaupt eine Beziehung zu jemandem wiederaufnehmen, der sie nach Ghost City geschickt hat? Die emotionale Sehnsucht führt rasch in die Phase der Selbstbefragung:



„Habe ich zu oft geschrieben oder angerufen, oder nicht oft genug, habe ich etwas Dummes gesagt, habe ich meinen Schwarm beleidigt?“

**Falls sie sich mit solchen Fragen quälen, meine Bitte: Hören sie auf, sich selbst zu beschuldigen, es liegt nicht an Ihnen!**

Die Gründe liegen bei der anderen Person: Es hat bei ihr nicht gefunkt, sie ist ein wengerl narzistisch, hat Beziehungsängste oder ist einfach zu feige, um ihnen mitzuteilen: „Tut mir leid, aber mit uns wird es nichts“. Gehen Sie also von einer „Trennung“ aus und lassen sie, so gut es geht, ihre Trauer zu. Dann denken sie mit Herz und Kopf darüber nach, welche Art von Beziehung sie möchten, welche Wünsche und Bedürfnisse sie haben. Danach treffen sie eine Entscheidung, wie sie weiter reagieren. Dazu ein paar Tipps in der nächsten Ausgabe!

**Institut für Physiotherapie**  
Dr. Wind und Partner OG

Bahnhofstraße 3, 8112 Gratwein-Straßengel  
Tel. 03124 / 555 22 E-Mail: physiko-gratwein.at

Mag. Volker Schwarz

Beziehungscoaching für  
Einzelpersonen

Systembrettaufstellungen  
Tel. +43 680 / 322 11 33

web: www.volker-schwarz.at

Werbung



AB JUNI WIEDER REGULÄRE ÖFFNUNGSZEITEN

WEGEN LAGERRÄUMUNG HOCHWERTIGE FINN COMFORT PANTOFFEL  
IN GR. 40 UND GR. 41  
NUR €90.--

STADLER WANDERSCHUHE ABVERKAUF -30%  
SOLANGE DER VORRAT REICHT!

Grazer Str. 58, 8101 Gratkorn | Tel.: 0316 40 26 1720

Orthopädie & Schuhtechnik Csar | office@piedi-sani.at | www.piedi-sani.at

# BARF: Gesunde Rohkost für Hund und Katze!

PR

Foggi's | Kulinarische Freuden für Hund und Katze: Fein- bzw. Rohkostladen verwöhnt vierbeinige Kunden.

Eine gesunde Ernährung spielt nicht nur beim Menschen eine große Rolle, sondern auch bei Hund und Katze. Aus diesem Grund verzichten immer mehr Haustierbesitzer auf Fertigfutter und werden zu sogenannten „BARFERN“. Sie füttern ihr Tier so wie es die Natur vorgibt – mit rohem Fleisch, Knochen, Knorpel, Innereien, Obst und Gemüse.

Der Begriff „BARF“ steht für „biologisch, artgerechte Rohfütterung“. Bei dieser Ernährungsart dient der Vorfahre des Hundes, der Wolf, als Vorbild für die Nahrungsaufnahme. Der Hundehalter ahmt das Beutetier des Wolfes nach und schafft damit den Grundstein für ein gesundes und vitales Hundeleben. „BARFEN“ macht Hunde weder aggressiv, noch führt es – wenn man es richtig macht – zu Mangelerscheinungen. Das sind Ammenmärchen und entsprechen in keinerlei Hinsicht der Wahrheit. Rohes Fleisch ist auch nicht gefährlich für Hund und Katze. Hunde sind sogar Aasfresser, das heißt ihr Verdauungssystem ist bestens für den Verzehr von rohem Fleisch ausgestattet. Auch am Gebiss eines Hundes oder einer Katze kann man sehr gut erkennen, das Fleisch eigentlich die Hauptmahlzeit darstellen sollte. Eine Veränderung des Hundes durch den Verzehr von Rohfleisch findet aber doch statt. „Gefarfte“ Hunde sind meist kräftiger, agiler, gesünder, riechen besser und haben außerdem ein schöneres Fell als Hunde, die durch Fertigfutter ernährt werden. Das gilt übrigens auch für Katzen.

BARFEN ist keine Wissenschaft und, wenn man sich an ein paar Regeln hält, eigentlich ganz einfach. Besonders gut geeignet ist die Rohfütterung bei Hunden und Katzen, die mit Allergien zu kämpfen haben. Der Tierbesitzer weiß nämlich ganz genau was in den Futternapf kommt, da er das Fressen selbst zubereitet. „BARFEN“ hat sich mittlerweile zu einem richtigen Trend entwickelt und ist den meisten Hundebesitzern bereits ein Begriff. Sehr aufwändig ist diese Fütterungsmethode eigentlich nicht, besonders dann wenn man einen BARF-Shop in seiner Nähe hat. Die Firma „FOGGIS“ aus Unterpremstätten ist ein solcher BARF-Shop. Der ehemalige Fleischzerlegebetrieb hat sich ganz dem Thema „BARF“ verschrieben und bietet eine breite Produktpalette an, die jedes Hunde- bzw. Katzenherz höher schlagen lässt. Vom klassischen Schweine-Ohr bis zum ausgefallenen Kuheuter-Schnitzel ist alles dabei. Der BARF-Shop ähnelt einer ganz normalen Fleischerei, nur das man dort lediglich Fleisch für seine Vierbeiner bekommt. Wer glaubt, das „BARFEN“ kompliziert ist, kann

sich bei „FOGGIS“ auch kostenlos beraten lassen. Zur Verkostung vor Ort kann der Hundehalter seinen treuen Gefährten auch gerne mitnehmen. Man kann sich davon überzeugen, dass „BARFEN“ nicht nur gesund ist, sondern auch schmeckt und das ist ja schließlich das Wichtigste!



Foto: Barbara Helgeson

## FOGGI's HUNDELECKERLI

Am Damm 9, 8141 Unterpremstätten  
Tel. 03136/ 52 5 73,  
E-Mail: office@foggis.at  
web: www.foggis.at

Werbung

### B.A.R.F

Biologisch Artgerechts Rohes Futter!



- Ausschließlich österr. Fleisch
- Individuelle fachkundige Beratung
- Natürliche Nahrungsergänzungen
- Kauartikel
- Hochwertiges Nass- und Trockenfutter

**Öffnungszeiten:**  
Montag – Mittwoch: 9-12 Uhr & 14-18 Uhr  
Donnerstag: 14-19 Uhr  
Freitag: 9-12 Uhr & 14-18 Uhr  
Samstag: 9-12 Uhr

**Patrizia Kössler & Team**  
Dipl. Tierernährungsberaterin  
Grazer Straße 62  
8111 Gratwein-Sträßengel  
Tel.: 03124 / 52 062  
[www.pettys-tierischer-feinkostladen.at](http://www.pettys-tierischer-feinkostladen.at)



Besuchen Sie uns auch auf facebook!

Grabsteine - Grabeinfassungen - Grabinschriften  
Eisenkreuze - Laternen - Vasen - Pflege - Restauration



*Wir gehen gerne auf Ihre persönlichen Vorstellungen und Wünsche ein und beraten Sie eingehend und unverbindlich über Material, Form und Bearbeitungsmöglichkeiten.*

Ihre Fachwerkstätte für individuelle Grabgestaltung



Römerstraße 31 Tel. 03126 / 5078 [www.pirstner.at](http://www.pirstner.at)

# Geballte Tierkompetenz in Gratkorn

Mit der vergrößerten, modernst ausgestatteten Praxis von Hemma und Börge Schichl und der Tier-Physio-Reha von Sandra Stastny ist der Andreas Leykam-Platz jetzt die erste Adresse für Tiergesundheit im Grazer Norden.

## Übersiedelt und 100 % tierschutzgerecht

Ende April 2020 eröffneten die Tierärzt\*innen Hemma und Börge Schichl ihre neue Ordination am Andreas-Leykam-Platz. „Wir sind stolz darauf, auf 300 m<sup>2</sup> absolut tierschutzgerecht arbeiten zu können - etwa mit dem getrennten Wartebereich für Hunde und Katzen.“ 6 Tierärzt\*innen, 3 Behandlungsräume, ein OP mit Röntgen und ein eigener Zahn-OP mit Zahnröntgen, eine Krankenstation und erweiterte Öffnungszeiten sorgen für die bestmögliche Versorgung. „Natürlich bieten wir auch weiterhin unsere Notfallsbereitschaft“, so Hemma Schichl, die sogar mitten im Umzug einen Notfall versorgte.



## Physiotherapie & Reha für Hunde

Parallel übersiedelte auch die Tier-Physio-Reha der Tierärztin Sandra Stastny aus Peggau in neue Räume, gleich zwei Türen weiter. „So können wir unsere Zusammenarbeit in der Betreuung intensivieren, ein lang gehegter Wunsch geht damit in Erfüllung. Gemeinsam mit einer Therapeutin betreut Sandra Stastny Hunde am Unterwasserlaufband für den Muskelaufbau, mit physikalischen Anwendungen, Manualtherapien und in Balance-Workshops: Hunde vor und nach Operationen, solche mit Abnutzungserschienen, aber auch Sporthunde, physiotherapeutisch betreut werden.“



FACHTIERARZTPRAXIS  
DR<sup>ES</sup> SCHICHL

### Fachtierarztpraxis Dres. Schichl

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag:  
8.00-12.00 & 16.00-18.30,  
Samstag: 9.00-11.00 Uhr  
Tel. 03124 / 23 234,  
web: [www.schichlvet.at](http://www.schichlvet.at)  
Andreas Leykam-Platz 1  
8101 Gratkorn



### Tier-Physio-Reha Sandra Stastny

Montag bis Freitag  
nach Terminvereinbarung  
Tel. 0676 / 577 14 27,  
web: [www.tier-rehab.at](http://www.tier-rehab.at)  
Andreas-Leykam-Platz 1  
8101 Gratkorn

Werbung



**Mag. Dr. Regina Schedlberger**  
LL.M. (Tübingen)

Rechtsanwältin  
Verteidigerin in Strafsachen



Andritzer Reichsstraße 42, 8045 Graz  
Tel: 0316 / 69 51 00  
Fax: 0316 / 69 51 009  
E-Mail: [office@schedlberger.com](mailto:office@schedlberger.com)  
Internet: [www.schedlberger.com](http://www.schedlberger.com)



**Claudia Silli**  
haardesign

Gratweinerstraße 17  
8111 Gratwein-Straßengel  
(Gewerbezentrum)

**Öffnungszeiten:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag  
und Freitag: 9.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag: 8.00 bis 12.00 Uhr  
Voranmeldung: Tel. 03124 / 540 62

**OPTIK Wiener**

Danke für Ihr Vertrauen,  
Ihr

*Robert Wiener*



**TOP MARKEN &  
BESTE BERATUNG!**



**WIR WÜNSCHEN IHNEN  
EINEN SCHÖNEN SOMMER!**

**OPTIK Wiener**

Andritzer Reichsstraße 35  
8045 Graz

Tel. 0316 / 67 48 38

E-Mail: [office@optik-wiener.at](mailto:office@optik-wiener.at)

web: [optik-wiener.at](http://optik-wiener.at)

Öffnungszeiten

Mo. bis Fr.: 9.00-12.30, 14.30-18.00 Uhr

Samstag: 9.00-12.00 Uhr

Bezahlen können Sie bei uns bar,  
mit Bankomat bzw. Quick oder Kreditkarte

# NEUES aus der Region

## Übelbach: Münzlmoar-Hofladen

Kräuterexpertin Elisabeth Köll eröffnete beim Bauernhof Schinnerl (gleich nach dem Lehrbauhof) einen Hofladen. Zu entdecken gibt es hier Produkte aus der Umgebung wie Wachteleier, Gemüse, Obst, Mehlspeisen, Eier, Nudeln, sogar Brennholz und der eben frisch abgefüllte Hollerblütensaft.

Adresse: Gleinalmstraße 75, 8124 Übelbach,  
Öffnungszeiten: Donnerstag und  
Freitag: 9.00-17.00, Samstag: 9.00-12.00 Uhr



Werbung

## Freilichtmuseum Stübing ab 1. Juli geöffnet:

Unser Freilichtmuseum Stübing macht's ab 1. Juli wieder möglich: Spaziergang quer durch Österreich: Herzlich Willkommen im Tal der Geschichten!



## Desinfektion aus dem Armband

Eine Innovation aus Gratwein-Straßengel: Mit dem HY-BRA hat man das Desinfektionsmittel als Armband immer dabei. Ab sofort erhältlich inkl. Nachfüllfläschchen in der Flora- und Fischerapotheke sowie im Genusseck in Gratwein-Straßengel.



# Jetzt Probefahren!

Frisch eingetroffen als Vorführgwagen  
Der neue Škoda Octavia Combi  
und der neue SEAT Leon FR



Der neue Škoda Octavia  
Combi

**ab 29.730,-**

Der neue SEAT Leon

**ab 18.990,-**

Unser Verkaufs-Team freut sich auf Ihren Besuch!



AUTOHAUS  
**Bocskay**

*Wir sind anders!*

[www.bocskay.at](http://www.bocskay.at)

8130 Frohnleiten - Rechberg Straße 22 - 03126 / 2351

## Aktionshalle Gratwein



- Ankauf von Gold & Silber
- Taschen und Armbanduhren
- An- und Verkauf von Gebrauchsgüter
- Haus- und Wohnungsräumungen
- Tischlerei Kleinreparaturen



Günter Fröhwein, Tel. 0676/4012766  
Bahnhofstrasse 1, 8112 Gratwein-Straßengel  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00-13.00 und 15.00-18.00 Uhr  
Sa 9.00-13.00 Uhr, Dienstag geschlossen  
[www.aktionshalle-gratwein.at](http://www.aktionshalle-gratwein.at)

# AB MAI 2021



## GRATKORNER

8101 Gratkorn - Dr.-Karl-Renner-Straße 1

### Premium Gewerberäume & Apartments

Handel ✓ Gastro ✓ Therapie ✓ Fitness ✓ Büros ✓

### Mietflächen

**EG: 100 - 310 m<sup>2</sup> teilbar / Freiflächen, Gastgärten**

**OG: 100 - 240 m<sup>2</sup> teilbar / Dachterrassen 78 m<sup>2</sup>**

**DG: 110 m<sup>2</sup> / Dachterrasse 50 m<sup>2</sup>**

**45 Kundenparkplätze, Lift, klimatisiert, Hi-Speed Internet**

*Preise auf Anfrage*

Kontakt

**SCHIEKL**  
— IMMOBILIEN —

T: +43 (0)676-73 73 275

M: office@scheikl-immo.at

### Papst Immobilien

T: +43 (0)660-46 83 084

M: office@papst-immo.at

### DKR-Immobilien GmbH

T: +43 (0)664-18 19 347

M: office@dkr-immo.at



2019 hat die DKR IMMOBILIEN GmbH das ehemalige Wohn- und Geschäftshaus im Zentrum von Gratkorn mit einer klaren Zukunftsvision aquiriert. Durch die Revitalisierung und Neubau in top Verkehrslage wird hier ein Premiumhandelsplatz und Dienstleistungszentrum für unterschiedliche Sparten entstehen.

Für die Umsetzung Ihrer Ideen und Produkte stehen zukünftig attraktive Verkaufs- und Präsentationsflächen samt anliegenden Parkplätzen zur Verfügung.

Werden Sie Teil eines zukunftssträchtigen Impulses im Herzen von Gratkorn!

Kontaktieren Sie uns: **T: +43 (0)664-18 19 347**

**M: office@dkr-immo.at**



MASSGESCHNEIDERT  
*Steirisches Weinlaub Dirndl*<sup>®</sup>  
 designed by Maria Ertler



**DIE TRACHT**  
 Exklusiv  
 bei Maria Ertler  
*Handgefertigt*

## NACH EIGENEN IDEEN TRACHTEN Individuell & maßgeschneidert



Zuhause in St. Peter am Ottersbach und damit inmitten von Weinbergen hatte Maria Ertler die Idee, das Weinlaub als typisch regionales Symbol in ihre Trachtenmode einfließen zu lassen. So lebt sie ihre Leidenschaft, die der Kreation edler Stoffe gilt.

Heute gibt es das Steirische Weinlaub Dirndl mit den Weinlaub-ranken als Markenzeichen in einer umfangreichen Kollektion in mehreren Farbvariationen. Mit hoher Handwerkskunst schneidert Maria Ertler ihren Kunden edle Materialien wie Seide, Wolle, Leinen, Loden und Baumwolle, die mit angenehmem Tragekomfort verwöhnen, nach Maß auf den Leib.

Ob für die Dame oder den Herrn, das Enkerl oder die Trauzeugin- die Trachten von Maria Ertler sind unverwechselbar und einzigartig. Eben immer ein „Original“!



### Tracht und Mode **Maria Ertler**

Hauptstraße 33,  
 8093 St. Peter/Ottersbach  
 Tel.: 03477 2100  
 Mobil: 0699 11559764  
 trachtmode\_ertler@gmx.at  
[www.steirischesweinlaubdirndl.at](http://www.steirischesweinlaubdirndl.at)



# Tracht, Schutz & Accessoire



[www.steirischesweinlaubdirndl.at](http://www.steirischesweinlaubdirndl.at)

Es hat nicht lange gedauert bis Nähstudios und ModedesignerInnen sich der Mund-Nasen-Schutzmasken annahmen, um das medizinische Blau und Weiß durch bunte Farben zu ersetzen. Besonders gelungene Beispiele dafür sind Trachten Ertler aus St Peter am Ottersbach und Kindermoden Gerstner in Graz. Trachten Ertler etwa entwarf Masken, die perfekt zur eigenen Trachtenlinie passen, Gerstner designte auch eine bunte Maskenkollektion für Kinder ab vier Jahren. Wer also diesen Sommer auf Hochzeiten & Co trachtig unterwegs ist, findet hier die perfekte Ergänzung!

[www.gerstner-kindermoden.at](http://www.gerstner-kindermoden.at)  
[www.mundschutz-kaufen.at](http://www.mundschutz-kaufen.at)



Kindermoden & Kindertrachten  
aus eigener Erzeugung



Graz, Franziskanerplatz  
[www.gerstner-kindermoden.at](http://www.gerstner-kindermoden.at)



**WIR HALTEN  
IHREN  
GARTEN  
SAUBER!**

MASSGESCHNEIDERT  
*Steirisches Weinlaub*  
designed by

## NACH EIGENEN IDEEN TRACHTEN Individuell & maßgeschneidert



Zuhause in St. Peter am Otter in der Mitte von Weinbergen hat Maria die Idee, das Weinlaub als Symbol in ihre Trachten lassen. So lebt sie ihre Kreation edler Stoffe gilt.

Heute gibt es das Steirische Weinlaub mit den Weinlaub-ranke in einer umfangreichen Farbvariationen. Maria Kunst schneidert Maria edle Materialien wie Seiden und Baumwolle, die Sie bequem verwöhnen, na

Ob für die Dame oder die Braut oder die Trauzeugin- die Ertler sind unverwechselbar. Eben immer ein „Original“



### Tracht und **Maria Ertler**

Hauptstraße 33,  
8093 St. Peter/Otter  
Tel.: 03477 2100  
Mobil: 0699 11559  
trachtmode\_ertler  
[www.steirischesweinlaub.at](http://www.steirischesweinlaub.at)

Infos und Terminvereinbarung unter:  
**0664/109 1000**  
oder unter: [info@haeckselprofi.at](mailto:info@haeckselprofi.at)

- Rasenpflege
- Strauch- und Heckenschnitt
- Baum- und Obstbaumschnitt
- Häckseln und Schreddern von Baum- und Strauchschnitt
- Grünschnittentsorgung
- Wurzelstockfräsen

und alles was das Pflanzenherz begehrt